



ҚАЗТЕМІРТРАНС

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

Консолидированная финансовая отчетность
за год, закончившийся 31 декабря 2012 г.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.	1
ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ	2-3
КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.	
Консолидированный отчет о финансовом положении	4-5
Консолидированный отчет о совокупном доходе	6
Консолидированный отчет о движении денежных средств	7-8
Консолидированный отчет об изменениях капитала	9
Примечания к консолидированной финансовой отчетности	10-66

**ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ
ЗА ПОДГОТОВКУ И УТВЕРЖДЕНИЕ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 г.**

Руководство Группы отвечает за подготовку консолидированной финансовой отчетности, достоверно отражающей во всех существенных аспектах консолидированное финансовое положение Акционерного общества «Қазтеміртранс» (далее - «Компания») и его дочерних организаций (далее совместно именуемые «Группа») по состоянию на 31 декабря 2012 г., а также консолидированные финансовые результаты его деятельности, движение денежных средств и изменения капитала за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»).

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за:

- обеспечение правильного выбора и применение принципов учетной политики;
- представление информации, в т.ч. данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- раскрытие дополнительной информации в случаях, когда выполнения требований МСФО оказывается недостаточно для понимания пользователями отчетности того воздействия, которое те или иные сделки, а также прочие события или условия оказывают на консолидированное финансовое положение и консолидированные финансовые результаты деятельности Группы;
- оценку способности Группы продолжать деятельность в обозримом будущем.

Руководство также несет ответственность за:

- разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля в Группе;
- ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить сделки Группы, а также предоставить на любую дату информацию достаточной точности о консолидированном финансовом положении Группы и обеспечить соответствие консолидированной финансовой отчетности требованиям МСФО;
- ведение бухгалтерского учета в соответствии с законодательством Республики Казахстан и МСФО;
- принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Группы; и
- выявление и предотвращение фактов финансовых и прочих злоупотреблений.

Консолидированная финансовая отчетность за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., была утверждена 7 марта 2013 г. руководством Акционерного общества «Қазтеміртранс».

К.Е. Альмагамбетов
И.о. Президента

7 марта 2013 г.

г. Астана, Республика Казахстан

Ш.С. Омарбекова
И.о. Вице-президента по
экономике и финансам

7 марта 2013 г.

М.Н. Узенбаев
Главный бухгалтер

7 марта 2013 г.



ОТЧЕТ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

Акционеру и Совету Директоров Акционерного общества «Қазтеміртранс»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности Акционерного общества «Қазтеміртранс» (далее - «Компания») и его дочерних организаций (далее совместно именуемые «Группа»), которая включает в себя консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2012 г. и соответствующие консолидированные отчеты о совокупном доходе, об изменениях капитала и движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также раскрытие основных принципов учетной политики и прочих пояснений.

Ответственность руководства за консолидированную финансовую отчетность

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за создание системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

Ответственность аудиторов

Наша ответственность состоит в выражении мнения о достоверности данной консолидированной финансовой отчетности на основании проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Эти стандарты требуют соблюдения аудиторами этических норм, а также планирования и проведения аудита таким образом, что бы получить достаточную уверенность в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает проведение процедур, необходимых для получения аудиторских доказательств в отношении числовых показателей и примечаний к консолидированной финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудиторов, включая оценку рисков существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок. Оценка таких рисков включает рассмотрение системы внутреннего контроля за подготовкой и достоверностью консолидированной финансовой отчетности с целью разработки аудиторских процедур, применимых в данных обстоятельствах, но не для целей выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Группы. Аудит также включает оценку надлежащего характера применяемой учетной политики и обоснованности оценочных показателей, сделанных руководством, а также оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточным и надлежащим основанием для выражения нашего мнения.

Мнение

По нашему мнению консолидированная финансовая отчетность достоверно во всех существенных аспектах отражает финансовое положение Группы по состоянию на 31 декабря 2012 г., а также результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Важные сведения

Мы обращаем внимание на Примечания 11 и 36 к данной консолидированной финансовой отчетности, в которых указывается на то, что значительная часть торговой дебиторской задолженности Группы приходится на связанные стороны и существенная часть доходов Группы получена от операций со связанными сторонами, в основном от АО «Национальная компания «Казакстан темір жолы» и его дочерних организаций. Наше мнение не содержит оговорки в отношении данного вопроса.



ТОО «Делойт»
Лицензия с правом на проведение аудита по
Республике Казахстан №0000015, вид МФЮ - 2,
выданная Министерством финансов
Республики Казахстан от 13 сентября 2006 г.

7 марта 2013 г.
Алматы, Республика Казахстан



Татьяна Гугова
Партнер по заданию
Квалифицированный аудитор
Квалификационное свидетельство
№0000314,
от 23 декабря 1996 г.,
Республика Казахстан

Нурлан Бекенов
Генеральный директор
ТОО «Делойт»

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

(в тыс. Казахстанских тенге)

	Примечания	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АКТИВЫ			
ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ			
Основные средства	5	390,711,980	201,690,869
Нематериальные активы	6	706,718	391,503
Инвестиции в ассоциированные организации	7	-	8,141
Прочие долгосрочные активы	8	17,063,297	16,691,195
Займы выданные	9	137,939,377	112,026,632
Итого долгосрочных активов		546,421,372	330,808,340
ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ			
Товарно-материальные запасы	10	4,372,549	1,827,456
Торговая дебиторская задолженность	11	13,402,463	9,581,458
Прочие финансовые активы	12	17,926,072	16,728,079
Предоплата по подоходному налогу		1,004,616	3,099,515
Переплата по прочим налогам	13	8,609,829	5,561,583
Прочие текущие активы	14	1,518,713	3,135,712
Текущая часть долгосрочных займов выданных	9	1,432,740	1,417,721
Актив в пользу акционера	25	-	5,102,490
Денежные средства и их эквиваленты	16	20,493,190	14,732,045
		68,760,172	61,186,059
Долгосрочные активы, классифицируемые как предназначенные для продажи	15	245,732	314,837
Итого текущих активов		69,005,904	61,500,896
ИТОГО АКТИВОВ		615,427,276	392,309,236

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

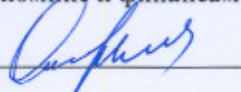
	Примечания	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
КАПИТАЛ			
Акционерный капитал	17	61,851,793	61,043,178
Дополнительно оплаченный капитал	17	445,313	-
Прочие резервы		-	33,713
Нераспределенная прибыль		59,760,605	48,620,766
Капитал, относящийся к акционеру Материнской компании		122,057,711	109,697,657
Неконтрольные доли владения		161,009	2,642
ИТОГО КАПИТАЛ		122,218,720	109,700,299
ДОЛГОСРОЧНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Обязательства по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности	18	201,822	114,851
Долгосрочные займы	20	92,924,719	79,523,032
Выпущенные долговые ценные бумаги	21	331,688,968	154,927,950
Обязательства по финансовой аренде	22	997,469	1,186,629
Обязательства по отложенному подоходному налогу	19	19,591,624	15,767,575
Итого долгосрочных обязательств		445,404,602	251,520,037
ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Текущая часть выпущенных долговых ценных бумаг	21	7,587,539	2,056,610
Текущая часть обязательств по финансовой аренде	22	190,472	190,441
Текущая часть обязательств долгосрочных займов	20	7,260,507	349,236
Текущая часть обязательств по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности	18	15,642	10,262
Торговая кредиторская задолженность	23	28,342,610	16,874,658
Обязательства по налогам и обязательным платежам в бюджет	24	741,399	306,059
Прочие текущие обязательства	25	3,665,785	11,301,634
Итого текущих обязательств		47,803,954	31,088,900
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		615,427,276	392,309,236

К.Е. Альмагамбетов
И.о. Президента



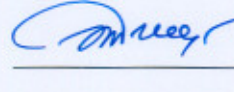
7 марта 2013 г.

Ш.С. Омарбекова
И.о. Вице-президента по
экономике и финансам



7 марта 2013 г.

М.Н. Узенбаев
Главный бухгалтер



7 марта 2013 г.

Примечания на страницах 10-66 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на страницах 2-3.

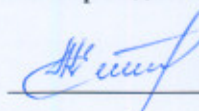
АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

(в тыс. Казахстанских тенге)

	Примечания	2012 г.	2011 г.
Доходы от оказания услуг	26	82,329,916	60,673,768
Себестоимость оказанных услуг	27	(43,656,871)	(32,186,051)
Валовый доход		38,673,045	28,487,717
Общие и административные расходы	28	(7,622,978)	(5,360,313)
Финансовые доходы	29	10,833,336	11,371,430
Финансовые расходы	30	(23,149,331)	(15,636,903)
Убыток от курсовой разницы		(2,707,466)	(226,830)
Доля в убытках ассоциированных организаций	7	-	(412,859)
Прочие доходы	31	1,781,198	669,170
Прибыль до налогообложения		17,807,804	18,891,412
Расходы по корпоративному подоходному налогу	19	(3,871,615)	(4,096,744)
Прибыль за год		13,936,189	14,794,668
Прочий совокупный (убыток)/прибыль: (Убыток)/прибыль, возникающие при пересчете финансовой отчетности зарубежных предприятий		(33,713)	12,883
Прочий совокупный (убыток)/прибыль за год		(33,713)	12,883
Итого совокупный доход за год		13,902,476	14,807,551
Прибыль за год, относящаяся к:			
Акционеру Материнской компании		14,395,808	14,795,031
Неконтрольным долям владения		(459,619)	(363)
		13,936,189	14,794,668
Итого совокупный доход, относящийся к:			
Акционеру Материнской компании		14,362,095	14,807,914
Неконтрольным долям владения		(459,619)	(363)
		13,902,476	14,807,551
Прибыль на акцию, в тенге	32	234	242

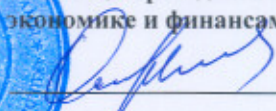
К.Е. Альмагамбетов
И.о. Президента



7 марта 2013 г.

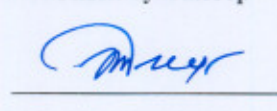


Ш.С. Омарбекова
И.о. Вице-президента по
экономике и финансам



7 марта 2013 г.

М.Н. Узенбаев
Главный бухгалтер



7 марта 2013 г.

Примечания на страницах 10-66 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на страницах 2-3.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

(в тыс. Казахстанских тенге)

	Примечания	2012 г.	2011 г.
Движение денежных средств от операционной деятельности:			
Прибыль до налогообложения		17,807,804	18,891,412
Корректировки на:			
Износ и амортизацию	5, 6	15,279,102	9,705,283
Финансовые расходы	30	23,149,331	15,636,903
Финансовые доходы	29	(10,833,336)	(11,371,430)
Резерв по сомнительным долгам	8, 11, 14	149,186	67,739
Расходы по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности	28, 18	107,043	30,003
Доля в убытках ассоциированных организаций и обесценение инвестиций в ассоциированных организациях	7	-	412,859
Резерв по неликвидным материалам	10	-	7,335
Убыток от курсовой разницы		2,707,466	226,830
		48,366,596	33,606,934
Операционный доход до изменений в оборотном капитале:			
Увеличение в торговой дебиторской задолженности		(3,477,974)	(5,044,436)
(Увеличение)/уменьшение в товарно-материальных запасах		(1,383,126)	56,300
Уменьшение/(увеличение) в прочих текущих активах		2,444,956	(2,264,888)
Увеличение в торговой кредиторской задолженности		10,187,731	6,487,922
Уменьшение прочих налогов к уплате		(10,960,554)	(7,149,625)
(Уменьшение)/увеличение в прочих текущих обязательствах		(2,021,972)	4,003,025
Уменьшение в обязательствах по вознаграждениям работникам	18	(14,692)	(9,746)
		43,140,965	29,685,486
Поступление денежных средств от операционной деятельности			
Проценты уплаченные		(16,187,398)	(15,742,983)
Подоходный налог уплаченный		(1,949,815)	(1,938,561)
		25,003,752	12,003,942
Чистое движение денежных средств от операционной деятельности			
Движение денежных средств от инвестиционной деятельности:			
Приобретение основных средств и авансы, выданные на приобретение долгосрочных активов		(186,934,740)	(107,659,367)
Открытие депозитных счетов		(47,668,059)	(58,018,593)
Заккрытие депозитных счетов		46,367,969	94,942,389
Проценты полученные		8,439,257	10,619,035
Займы выданные дочерним компаниям Материнской компаний		(24,007,272)	-
Погашение займов выданных		-	35,293,261
Приобретение инвестиции в ассоциированные организации	7	-	(421,000)
Финансовая помощь, выданная связанной стороне		(10,000,000)	(421,000)
Финансовая помощь, погашенная связанной стороной		10,000,000	-
Поступления от выбытия основных средств		170,429	76,075
Приобретение нематериальных активов	6	(3,840)	(1,398)
		(203,636,256)	(25,590,598)
Чистое движение денежных средств, использованных в инвестиционной деятельности			

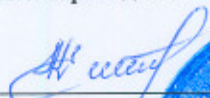
АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахских тенге)

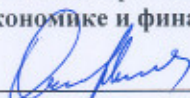
	Примечания	2012 г.	2011 г.
Движение денежных средств от финансовой деятельности:			
Актив в пользу акционера		(843,610)	(1,777,633)
Выпуск долговых ценных бумаг		173,418,791	-
Поступление от долгосрочных займов		31,487,848	73,215,637
Выплаты по долговым ценным бумагам		-	(65,493,000)
Выплата долгосрочных займов		(16,819,559)	-
Выплата дивидендов		(2,219,255)	-
Выплаты по финансовой аренде		(237,380)	(268,074)
Чистое движение денежных средств, полученных от финансовой деятельности		184,786,835	5,676,930
Чистое увеличение/(уменьшение) в денежных средствах и их эквивалентах			
		6,154,331	(7,909,726)
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	16	14,732,045	22,748,524
Влияние изменений обменного курса на деньги и их эквиваленты в иностранной валюте		(393,186)	(106,753)
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	16	20,493,190	14,732,045
Неденежные операции:			
Взаимозачет по оплате работ (услуг), полученных от Материнской компании		7,774,977	2,514,995
Погашение задолженности по дивидендам перед Материнской компанией методом зачета		-	(1,978,746)
Взнос основных средств в акционерный капитал Материнской компанией	17	445,313	-
Объединение под общим контролем	4	1,048,428	-

К.Е. Альмагамбетов
И.о. Президента



7 марта 2013 г.

Ш.С. Омарбекова
И.о. Вице-президента по
экономике и финансам



7 марта 2013 г.

М.Н. Узенбаев
Главный бухгалтер



7 марта 2013 г.

Примечания на страницах 10-66 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на страницах 2-3.

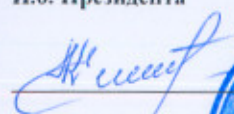
АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ КАПИТАЛА ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

(в тыс. Казахстанских тенге)

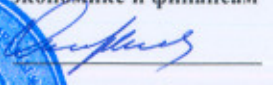
	Примечания	Акционерный капитал	Дополнительно оплаченный капитал	Прочие резервы	Нераспределенная прибыль	Итого капитал, относящийся к акционеру материнской компании	Неконтрольные доли владения	Итого капитал
На 1 января 2011 г.		61,043,178	-	20,830	35,804,481	96,868,489	3,005	96,871,494
Прибыль за год		-	-	-	14,795,031	14,795,031	(363)	14,794,668
Прочий совокупный убыток за год		-	-	12,883	-	12,883	-	12,883
Итого совокупный доход		-	-	12,883	14,795,031	14,807,914	(363)	14,807,551
Выплата дивидендов	17	-	-	-	(1,978,746)	(1,978,746)	-	(1,978,746)
На 31 декабря 2011 г.		61,043,178	-	33,713	48,620,766	109,697,657	2,642	109,700,299
Прибыль за год		-	-	-	14,395,808	14,395,808	(459,619)	13,936,189
Прочий совокупный доход за год		-	-	(33,713)	-	(33,713)	-	(33,713)
Итого совокупный доход		-	-	(33,713)	14,395,808	14,362,095	(459,619)	13,902,476
Взнос в акционерный капитал	17	-	445,313	-	-	445,313	-	445,313
Распределение	25	-	-	-	(658,541)	(658,541)	-	(658,541)
Выплата дивидендов	17	-	-	-	(2,219,255)	(2,219,255)	-	(2,219,255)
Объединение организаций под общим контролем	4	808,615	-	-	(378,173)	430,442	617,986	1,048,428
На 31 декабря 2012 г.		61,851,793	445,313	-	59,760,605	122,057,711	161,009	122,218,720

К.Е. Альмагамбетов
И.о. Президента



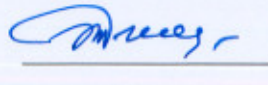
7 марта 2013 г.

Ш.С. Омарбекова
И.о. Вице-президента по
экономике и финансам



7 марта 2013 г.

М.Н. Узенбаев
Главный бухгалтер



7 марта 2013 г.

Примечания на страницах 10-16 являются неотъемлемой частью данной консолидированной финансовой отчетности. Отчет независимых аудиторов приведен на страницах 2-3.



АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.

(в тыс. Казахских тенге)

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Акционерное общество «Қазтеміртранс» (далее - «Компания») было образовано в соответствии с решением Совета Директоров АО «Национальная Компания «Қазақстан темір жолы», единственного акционера Компании (далее - «Материнская компания» или АО «НК «ҚТЖ»). Компания была зарегистрирована 21 октября 2003 г., однако, капитал был оплачен несколькими взносами, начиная с 14 ноября 2003 г. (далее - «Дата образования»), и Компания приступила к деятельности с этой даты.

Основной деятельностью Компании является сдача вагонов в аренду, в основном Материнской компании, оказание услуг оператора вагонов, и предоставление транспортных и экспедиторских услуг в Республике Казахстан и за ее пределами. Компания является владельцем инвентарного парка грузовых вагонов Республики Казахстан.

Компания является субъектом рынка, занимающим доминирующее (монопольное) положение на рынке по предоставлению услуг аренды железнодорожного подвижного состава и осуществляет свою деятельность в соответствии с Законом Республики Казахстан «О конкуренции и ограничении монополистической деятельности».

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовые результаты деятельности Акционерного общества «Қазтеміртранс» и его дочерних организаций, перечисленных в Примечании 34. Компания и ее дочерние организации совместно именуется «Группа».

Среднее количество работников Группы в 2012 г. составило 2,553 человек (в 2011 г.: 1,599 человек).

Зарегистрированный офис Компании расположен по адресу: Республика Казахстан, г. Астана, 010000, ул. Кунаева, 10.

Консолидированная финансовая отчетность была утверждена к выпуску руководством Компании в лице и.о. Президента, и.о. Вице-президента по экономике и финансам и Главного бухгалтера Компании 7 марта 2013 г.

2. ТЕКУЩАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ СИТУАЦИЯ

Операционная среда

Рынки развивающихся стран, включая Казахстан, подвержены экономическим, политическим, социальным, судебным и законодательным рискам, отличным от рисков более развитых рынков. Законы и нормативные акты, регулирующие ведение бизнеса в Казахстане, могут быстро изменяться, существует возможность их произвольной интерпретации. Будущее направление развития Казахстана в большой степени зависит от налоговой и кредитно-денежной политики государства, принимаемых законов и нормативных актов, а также изменений политической ситуации в стране.

В связи с тем, что Казахстан добывает и экспортирует большие объемы нефти и газа, экономика Казахстана особенно чувствительна к изменениям мировых цен на нефть и газ.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

3. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (далее - «МСФО»).

Консолидированная финансовая отчетность была подготовлена на основе принципа первоначальной стоимости, за исключением оценки определенных финансовых инструментов.

Принятие новых и пересмотренных стандартов

Стандарты и Интерпретации, принятые в текущем периоде:

Группа приняла следующие новые и пересмотренные Стандарты и Интерпретации в течение года:

- МСБУ 12 «Налог на прибыль» – Изменение ограниченного масштаба (возмещение базового актива) (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 января 2012 г.);
- Поправки к МСБУ 1 «Представление финансовой отчетности» (как часть «Улучшений МСФО 2009-2011», выпущенных в мае 2012 г.);
- Поправки к МСФО 7 «Финансовые инструменты – раскрытие», связанные с расширением раскрытий относительно перевода финансовых активов (действительно для учетных периодов, начинающихся с или после 1 июля 2011 г.).

Кроме того, Группа приняла поправки к прочим стандартам в рамках ежегодной инициативы, направленной на общее улучшение действующих Международных стандартов финансовой отчетности. Эти поправки относятся к некоторым формулировкам и вопросам, касающимся представления консолидированной финансовой отчетности, вопросам признания и оценки. Уточнения привели к ряду изменений в деталях учетной политики Группы – некоторые из которых представляют собой изменения только в терминологии, другие существенны, но не оказывают существенного влияния на суммы отчетности.

Принятие выше перечисленных стандартов не имело эффекта на результаты операций или на финансовое положение.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Выпущенные Стандарты и Интерпретации, которые будут приняты в будущих периодах

На дату утверждения настоящей консолидированной финансовой отчетности следующие Интерпретации и Стандарты были выпущены, но еще не вступили в силу:

	Действительно для учетных периодов, начинающихся не ранее
Поправки к МСБУ 32 «Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств»	1 июля 2014 г.
МСБУ 19 (пересмотренный в 2011 г.) «Вознаграждения работникам»	1 января 2013 г.
МСБУ 27 (пересмотренный в 2011 г.) «Отдельная финансовая отчетность»	1 января 2013 г.
МСБУ 28 (пересмотренный в 2011 г.) «Вложения в зависимые и совместные предприятия»	1 января 2013 г.
Поправки к МСФО 7 «Раскрытия – взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств»	1 января 2013 г.
МСФО 9 «Финансовые инструменты»	1 января 2015 г.
МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность»	1 января 2013 г.
МСФО 11 «Соглашения о совместной деятельности»	1 января 2013 г.
МСФО 12 «Раскрытие информации об участии в других предприятиях»	1 января 2013 г.
МСФО 13 «Оценка справедливой стоимости»	1 января 2013 г.
Поправки к МСФО 10, 11 и 12 «Консолидированная финансовая отчетность, соглашения о совместной деятельности и раскрытия информации об участии в других предприятиях – руководство по переходу»	1 января 2014 г.
Поправки к МСФО 9 и МСФО 7 «Дата применения МСФО 9 и переходные раскрытия»	1 января 2015 г.
Поправки к МСБУ 1 «Представление информации о статьях прочего совокупного дохода»	1 июля 2012 г.

В мае 2011 г. был выпущен пакет пяти стандартов (МСФО 10, МСФО 11, МСФО 12, МСБУ 27 (2012), и МСБУ 28 (2012)), в которых рассматриваются вопросы консолидации, учета соглашений о совместной деятельности, вложений в зависимые предприятия и раскрытия информации. Пять указанных выше стандартов обязательны к применению для годовых отчетных периодов, начинающихся не ранее 1 января 2013 г. Допускается досрочное применение при условии одновременного применения всех пяти стандартов.

Руководство предполагает, что пять указанных выше стандартов будут применены в консолидированной финансовой отчетности Группы за год, начинающийся 1 января 2013 г. Применение этих стандартов может оказать существенное влияние на показатели консолидированной финансовой отчетности. Однако руководством пока не была проведена подробная оценка эффекта применения указанных Стандартов, включая количественную оценку изменений.

Руководство Группы ожидает, что все Стандарты и Интерпретации, за исключением пяти, будут приняты в консолидированной финансовой отчетности Группы за период, начинающийся со дня действия этих стандартов, и принятие этих Стандартов и Интерпретаций не окажет существенного влияния на консолидированную финансовую отчетность Группы в период их первоначального применения.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Существенные бухгалтерские суждения и оценки

Подготовка консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО предусматривает подготовку руководством Группы суждений и использование субъективных оценок и допущений, влияющих на учетные суммы активов и обязательств и раскрытие информации о потенциальных активах и обязательствах на дату подписания консолидированной финансовой отчетности и учетные суммы доходов и расходов в течение отчетного периода. Несмотря на то, что эти оценки основываются на исторических знаниях и других существенных факторов, события или действия могут сложиться таким образом, что фактические результаты будут отличаться от оценок.

Ключевые допущения по будущим и прочим ключевым источникам оценки неопределенности на отчетную дату, которые несут существенный риск материальной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств в следующем финансовом году, обсуждаются ниже.

Капитализация расходов

Группа проводит капитальный ремонт вагонов с продлением срока службы вагонов только один раз в течение полезного срока службы вагонов на основании проведения технической проверки на наличие неисправностей. Затраты по проведению крупной технической проверки капитализируются на стоимость таких вагонов и равномерно амортизируются в течение оставшегося пересмотренного полезного срока службы. Любая оставшаяся в балансовой стоимости сумма затрат за предыдущую проверку (в отличие от затрат на физическую замену частей) подлежит списанию. При проведении крупной технической проверки полезный срок службы увеличивается на 5-16 лет.

Обесценение активов

Группа проводит проверку наличия индикаторов обесценения балансовой стоимости основных средств на каждую отчетную дату.

Определение наличия индикаторов актива основывается на большом количестве факторов таких, как: изменение в процессе реструктуризации, в ожидаемом росте железнодорожной индустрии, предполагаемые денежные потоки, изменение доступности финансирования в будущем; технологическое устаревание, прекращение оказания услуг, текущие затраты на замещение и другие изменения условий, которые указывают на существование обесценения.

В случае если такие индикаторы существуют, оценивается возмещаемая стоимость актива и сравнивается с балансовой стоимостью актива. В случае, если балансовая стоимость превышает возмещаемую стоимость актива, обесценение признается. Возмещаемая стоимость определяется как наибольшее из двух значений: справедливой стоимости актива за вычетом расходов на реализацию и стоимости использования. При оценке стоимости использования расчетные будущие потоки денежных средств дисконтируются до их текущей стоимости с использованием ставки дисконта до налогообложения которая, по мнению руководства, отражает текущую рыночную оценку временной стоимости денег и риски, присущие активам. Изменение в оценочной возмещаемой стоимости может привести к обесценению или его восстановлению в будущих периодах.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Вознаграждения работникам по окончании трудовой деятельности

Пенсионный план с установленными выплатами, используемый Группой, учитывается в соответствии с требованиями МСБУ 19 – «Вознаграждения работникам». Применение МСБУ 19 требует применения оценок в отношении различных суждений, включая будущие ежегодные увеличения минимальной заработной платы, демографию работодателя и пенсионеров, ставки дисконтирования, приблизительно равные ставке по государственным долговым обязательствам, а также, ожидаемый годовой коэффициент увеличения цены железнодорожного билета. Оценки Группы базируются на историческом опыте и обсуждениях с актуариями. Изменение в оценках может оказать существенный эффект на прибыли или убытки Группы. Для большей информации см. Примечание 18.

Резервы

Группа создает резервы по сомнительным долгам. Значительные суждения используются при определении сомнительных долгов. При определении сомнительных долгов рассматривается историческое и ожидаемое поведение покупателей. Изменения в экономике или индивидуальные условия покупателя могут потребовать корректировок резерва по сомнительной задолженности в данной консолидированной финансовой отчетности.

Износ основных средств

Износ основных средств начисляется на основе прямолинейного метода в течение срока полезной службы активов. Группа определяет сроки полезной службы своих активов. Оценки, связанные с предполагаемыми сроками полезной службы, ликвидационной стоимостью, а также, методы начисления износа пересматриваются на каждую отчетную дату и корректируются в случае необходимости. Любые корректировки учитываются перспективно как изменение в расчетных оценках. Оценки в отношении сроков полезной службы и ликвидационной стоимости активов зависят от ожидаемого использования, программ по ремонту и поддержанию, объемов деятельности, совершенствования технологий и прочих условий деятельности. В результате изменения этих оценок, суммы износа могут существенно отличаться от сумм, отраженных в прошлых годах.

Информация по сегментам

Основным форматом Группы по представлению информации по сегментам являются операционные сегменты. В целях данной консолидированной финансовой отчетности один операционный сегмент, представленный оперированием, сдачей вагонов в аренду и предоставлением транспортных и экспедиторских услуг определяется как отчетный сегмент в Республике Казахстан.

Функциональная валюта и валюта представления финансовой отчетности

Консолидированная финансовая отчетность Группы представлена в валюте экономической среды, в которой осуществляют деятельность отдельные компании (ее функциональная валюта). Для целей данной консолидированной финансовой отчетности консолидированные результаты деятельности и консолидированное финансовое положение Группы выражены в Казахстанских тенге (далее - «тенге»), который является функциональной валютой Компании и ее дочерних предприятий и валютой представления данной консолидированной финансовой отчетности.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахстанских тенге)

Тенге не является полностью конвертируемой валютой за пределами Республики Казахстан. Операции в иностранных валютах учитываются по рыночному курсу на дату совершения операции, установленному Казахстанской фондовой биржей («КФБ»). По иностранным валютам, по которым не проводились торги на сессии КФБ, курсы обмена валют рассчитываются Национальным банком Республики Казахстан с использованием кросс-курсов к доллару США в соответствии с котировками, полученными по каналам информационного агентства «REUTERS».

Денежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, пересчитываются по курсу, действующему на дату подготовки консолидированного отчета о финансовом положении. Все курсовые разницы, возникающие в результате изменения обменных курсов после даты совершения операции, отражаются в консолидированном отчете о совокупном доходе.

Неденежные активы и обязательства, выраженные в иностранных валютах, которые отражены по справедливой стоимости, пересчитываются в тенге по курсу, действующему на дату определения справедливой стоимости. Неденежные активы и обязательства, отраженные по исторической стоимости в иностранной валюте, не пересчитываются.

В следующей таблице представлены обменные курсы тенге на следующие даты:

	<u>31 декабря 2012 г.</u>	<u>31 декабря 2011 г.</u>
Доллар США	150.74	148.40
Евро	199.22	191.72
Российский рубль	4.96	4.61

В следующей таблице представлены средневзвешенные обменные курсы тенге за годы, закончившиеся 31 декабря:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Доллар США	149.11	146.62
Евро	191.67	204.11
Российский рубль	4.80	5.00

Принципы консолидации

Консолидированная финансовая отчетность включает в себя отчетность Компании и дочерних организаций, список которых приведен в Примечании 34.

Дочерние организации консолидируются с момента перехода контроля к Группе и перестают консолидироваться с даты их выхода из-под контроля Группы. Приобретение Группой дочерних организаций отражается по методу покупки. Все операции, балансы и нереализованные доходы или расходы по расчетам внутри Группы были исключены.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

Объединение организаций под общим контролем

Объединение организаций, находящихся под общим контролем, учитывается на основе балансовой стоимости, при которой балансовая стоимость активов и обязательств, приобретаемых организаций объединяются с Группой. Группа консолидирует финансовую отчетность организаций, находящихся под общим контролем, с даты получения контроля, в случае, если финансовая отчетность этих компаний не оказывает существенного влияния на консолидированную финансовую отчетность Группы, соответственно, не оказывает влияния на пользователей консолидированной финансовой отчетности; в противном случае, финансовая отчетность этих компаний консолидируется так, как будто финансовая отчетность дочерних организаций была консолидирована, начиная с самого раннего из представленных периодов.

Разница, возникающая между выпущенным уставным капиталом и стоимостью акций дочерних компаний, корректируются в составе нераспределенной прибыли в консолидированном отчете об изменениях капитала.

Признание финансовых инструментов

Группа признает финансовые активы и обязательства в своем консолидированном отчете о финансовом положении тогда и только тогда, когда она становится участником соответствующего договора по инструменту. Финансовые активы и обязательства отражаются с использованием принципа учета на дату операции.

Финансовые активы и обязательства первоначально отражаются по себестоимости, которая представляет собой справедливую стоимость полученного или уплаченного вознаграждения, включая или вычитая затраты, связанные с совершением сделки, и в последующем отражаются по справедливой стоимости или амортизированной стоимости.

Справедливая стоимость обычно определяется со ссылкой на официальные рыночные котировки. В случае если рыночные котировки не доступны, справедливая стоимость определяется используя общепринятые методы по оценке, такие как дисконтированные будущие денежные потоки, которые основываются на рыночных данных.

Амортизированная стоимость оценивается с применением метода эффективной процентной ставки. Эффективная процентная ставка – это ставка дисконтирования ожидаемых будущих денежных поступлений (включая все полученные или сделанные платежи по долговому инструменту, являющиеся неотъемлемой частью эффективной ставки процента, затраты по оформлению сделки и прочие премии или дисконты) на ожидаемый срок до погашения долгового инструмента или (если применимо) на более короткий срок, до балансовой стоимости на момент принятия долгового инструмента к учету.

Финансовые активы

Группа имеет следующие финансовые активы: денежные средства и их эквиваленты, торговую дебиторскую задолженность, займы выданные и прочую дебиторскую задолженность, а также прочие финансовые активы.

Финансовые активы классифицируются в следующие категории: финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости через прибыли или убытки, инвестиции, удерживаемые до погашения, финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, займы и дебиторская задолженность. Классификация зависит от характера и цели финансовых инструментов и определяется в момент первоначального признания.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают средства на банковских счетах, краткосрочные депозиты с первоначальным сроком погашения менее трех месяцев.

Торговая дебиторская задолженность

Торговая дебиторская задолженность признается и отражается в консолидированном отчете о финансовом положении по суммам выставленных счетов к оплате, за вычетом резерва по сомнительным долгам. Резерв по сомнительным долгам рассчитывается в тех случаях, когда существует вероятность того, что задолженность не будет погашена в полном объеме. Резерв по сомнительным долгам периодически пересматривается, и, если возникает необходимость в корректировках, соответствующие суммы списываются на расходы отчетного периода, в котором выявлена такая необходимость. Безнадёжная задолженность списывается по мере ее выявления за счет ранее созданного резерва.

Учет инвестиций в ассоциированные организации

Ассоциированными являются организации, на которые Группа имеет значительное влияние, но при этом не контролирует их финансовую и хозяйственную политику. Инвестиции в ассоциированные организации учитываются по методу долевого участия, наряду с любыми долгосрочными долями участия, которые по существу составляют часть чистой инвестиции Компании в ассоциированную организацию. Это метод, по которому инвестиции первоначально учитываются по себестоимости, а затем корректируются на произошедшее после приобретения изменение доли инвестора в чистых активах объекта инвестиций. Это изменение отражено в консолидированном отчете о совокупном доходе.

Займы и прочая дебиторская задолженность

Это производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке. Такие активы учитываются по амортизированной стоимости с применением метода эффективной процентной ставки. Доходы и расходы, возникающие при прекращении признания актива в консолидированной финансовой отчетности, а также при обесценении и начислении амортизации, признаются в консолидированном отчете о совокупном доходе.

Прочие финансовые активы

Прочие финансовые активы представляют собой производные финансовые активы такие как депозиты в банках с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активном рынке, и сроком погашения более трех месяцев. Такие активы учитываются по амортизированной стоимости с применением метода эффективной процентной ставки за вычетом любого обесценения.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Обесценение финансовых активов

Финансовые активы, кроме активов, учитываемых по справедливой стоимости через прибыли и убытки, оцениваются на предмет показателей обесценения на каждую отчетную дату. Финансовые активы обесцениваются, когда существуют объективные свидетельства того, что в результате одного или нескольких событий, произошедших после первоначального признания финансового актива, произошло изменение в предполагаемом будущем движении денежных средств по инвестиции. Для финансовых активов, отраженных по амортизированной стоимости, сумма обесценения представляет собой разницу между балансовой стоимостью актива и текущей стоимостью предполагаемого будущего движения денежных средств, дисконтированного по первоначальной действующей процентной ставке.

Балансовая стоимость финансового актива уменьшается на убыток от обесценения напрямую по всем финансовым активам, за исключением торговой дебиторской задолженности, когда балансовая стоимость уменьшается посредством использования резерва по сомнительным долгам. Когда торговая дебиторская задолженность не подлежит возмещению, она списывается против ранее созданного резерва по сомнительным долгам. Последующее возмещение ранее списанных сумм кредитуется против резерва по сомнительным долгам. Изменения в балансовой стоимости резерва по сомнительным долгам признаются в консолидированном отчете о совокупном доходе.

За исключением долевого инструмента, имеющегося для продажи, если в последующем периоде сумма убытка от обесценения уменьшается и уменьшение может быть объективно связано с событием, происходящим после признания обесценения, то ранее признанная сумма убытка от обесценения сторнируется в консолидированном отчете о совокупном доходе в той мере, в какой балансовая стоимость инвестиции на дату сторнирования обесценения не превышает сумму, которую могла составлять амортизированная стоимость, если обесценение не было бы признано.

Финансовые обязательства

Группа имеет следующие финансовые обязательства: торговую и прочую кредиторскую задолженность, процентные займы и привлеченные средства.

Торговая и прочая кредиторская задолженность

Торговая и прочая кредиторская задолженность первоначально оцениваются по справедливой стоимости, а впоследствии переоцениваются по амортизированной стоимости, используя метод эффективной процентной ставки.

Процентные займы и привлеченные средства

Все займы и привлеченные средства первоначально учитываются по стоимости, представляющей собой справедливую стоимость полученных денежных средств за вычетом расходов, связанных с привлечением заемных средств. После первоначального признания, процентные займы и привлеченные средства учитываются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Доходы и расходы, за исключением расходов по займам, подлежащих капитализации (например, комиссии по гарантиям третьих сторон), отражаются в консолидированном отчете о совокупном доходе в случае, когда прекращается признание обязательств, а также при учете амортизации.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Взаимозачеты

Финансовые активы и финансовые обязательства могут быть взаимозачтены, и чистая сумма показана в консолидированном отчете о финансовом положении только тогда, когда существует юридическое право произвести взаимозачет признанных сумм, и у Группы есть намерения либо произвести взаимозачет, либо реализовать актив и погасить обязательство одновременно.

Прекращение признания финансовых активов и обязательств

Финансовые активы

Признание финансового актива (или, где приемлемо, части финансового актива или части группы аналогичных финансовых активов) прекращается в том случае, когда:

- Истекли права на получение потоков денежных средств от актива;
- Группа сохраняет право на получение потоков денежных средств от актива, но приняла обязательство оплатить их полностью без существенной задержки третьей стороне в соответствии с передаточным соглашением, и передала, в основном, все риски и выгоды по данному активу; или
- Группа передала свои права на получение потоков денежных средств от актива, и либо (а) передала, в основном, все риски и выгоды по активу, или (б) не передавала, и не удерживала никакие риски и выгоды по активу, но передала контроль над активом.

Если Группа передала свои права на получение потоков денежных средств от актива и не передала, и не удерживала никакие риски и выгоды по активу, и не передавала контроль над активом, то актив признается в той степени, в которой Группа продолжает участвовать в активе. Продолжение участия, которое принимает форму поручительства по переданному активу, оценивается по наименьшему из значений – первоначальной балансовой стоимости актива и максимальной суммы возмещения, которая может потребоваться от Группы в качестве погашения.

Финансовые обязательства

Признание финансового обязательства (или часть финансового обязательства) прекращается, когда оно погашено, то есть, когда указанное в договоре обязательство исполнено, аннулировано или срок его действия истек.

Товарно-материальные запасы

Основная часть товарно-материальных запасов используется в процессе хозяйственной деятельности для обеспечения эксплуатации подвижного состава, для изготовления готовой продукции (грузовых вагонов), а не для торговых операций.

Товарно-материальные запасы оценены по наименьшему из значений себестоимости или чистой стоимости реализации. Себестоимость включает в себя затраты, понесенные в связи с доставкой и приведением запасов в текущее состояние. Чистая стоимость реализации представляет собой оценку цены реализации запасов в ходе обычной деятельности за вычетом затрат на завершение и оценочных затрат на реализацию. Товарно-материальные запасы учитываются по методу средневзвешенной стоимости.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Основные средства

Основные средства отражаются по их первоначальной стоимости, либо исходной стоимости, за вычетом накопленного износа и накопленных убытков от обесценения.

Стоимость приобретенных основных средств представляет собой стоимость средств, выплаченных при приобретении соответствующих активов, а также иные непосредственно относящиеся к ним затраты, понесенные при доставке активов на объект и осуществлении необходимой подготовки к их планируемому использованию.

Стоимость объектов собственного строительства Группы включает в себя стоимость всех использованных в ходе строительства материалов, прямые трудозатраты по проекту и непосредственно относящиеся к проекту затраты по финансированию, а также переменные и постоянные накладные расходы в определенной пропорции. Капитализация затрат прекращается, как только объект готов к планируемому использованию.

Признание объекта основных средств прекращается после его выбытия или в том случае, когда получение будущих экономических выгод от его использования или выбытия больше не ожидается. Любые доходы или расходы, возникающие при прекращении признания актива (рассчитанные как разница между чистыми поступлениями от выбытия и балансовой стоимостью актива), включаются в консолидированный отчет о совокупном доходе в том отчетном периоде, в котором наступило прекращение признания актива.

Балансовая стоимость актива, срок полезной службы и методы пересматриваются и корректируются при необходимости на конец каждого финансового года.

Последующие расходы

Последующие расходы на объекты основных средств, капитализируются в той мере, в какой существует вероятность получения будущих экономических выгод, и такие расходы могут быть рассчитаны или оценены с достаточной степенью точности в соответствии с учетной политикой Группы.

Все прочие последующие затраты такие, как расходы на ремонт и обслуживание, относятся на расходы в момент возникновения.

Износ

Износ начисляется на основе прямолинейного метода, исходя из расчетного срока полезной службы активов, действующих на конец отчетного и сравнительных периодов, как показано ниже (в годах):

Здания и сооружения	20-45
Машины и оборудование	6-15
Транспортные средства	15-32
Прочие основные средства	4-10

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.(ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Обесценение основных средств

Балансовая стоимость основных средств анализируется на дату каждого консолидированного отчета о финансовом положении для выявления объектов основных средств, учтенных по стоимости, превышающей стоимость их возмещения. В тех случаях, когда балансовая стоимость основных средств превышает их расчетную стоимость возмещения, стоимость основных средств уменьшается до стоимости возмещения. Стоимость возмещения основных средств представляет собой большее из значений чистой стоимости реализации и стоимости полезного использования. При оценке стоимости полезного использования расчетные денежные потоки будущих периодов дисконтируются до приведенной стоимости с использованием ставки дисконтирования до налогообложения, отражающей текущие рыночные оценки стоимости финансирования с учетом временного фактора, а также рисков, связанных с данным активом.

Затраты по займам

Затраты по займам, непосредственно относящиеся к приобретению, строительству или производству квалифицируемого актива, капитализируются путем включения в стоимость этого актива до того момента, когда активы в основном готовы для целевого использования или продажи. Инвестиционный доход, полученный по временной инвестиции отдельных займов, ожидающих их использования на квалифицируемые активы, вычитается из затрат по займам, пригодных для капитализации. Все прочие затраты по займам отражаются в прибылях и убытках по мере их возникновения.

Затраты по займам также включают курсовые разницы, возникающие в результате займов в иностранной валюте в той мере, в какой они считаются корректировкой затрат на выплату процентов. Сумма курсовой разницы, капитализированная в виде корректировки затрат на выплату процентов, не превышает сумму затрат на выплату процентов, которую Группа капитализировала бы в случае, если заем был взят в местной валюте. Любое превышение курсовой разницы относится на прибыль или убытки.

Вознаграждения работникам

Пенсионный план с установленным размером выплат

В соответствии с Коллективным договором Группа выплачивает определенные вознаграждения своим работникам по окончании трудовой деятельности («Пенсионный план с установленным размером выплат»). В соответствии с данным договором Группа обеспечивает следующие основные выплаты и льготы в рамках нефундированного плана:

- единовременное пособие при выходе на пенсию;
- ежегодная материальная помощь пенсионерам;
- предоставление бесплатных железнодорожных билетов;
- материальная помощь на оплату ритуальных услуг; и
- материальная помощь на оплату протезирования зубов.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Обязательства и расходы по вознаграждению согласно Пенсионному плану с установленным размером выплат определяются с помощью метода прогнозируемой условной единицы. Этот метод рассматривает каждый проработанный год как повышающий, на дополнительную единицу, права на получение вознаграждения, и измеряет каждую единицу отдельно для отражения итогового обязательства. Расходы по предоставлению вознаграждений отражаются в консолидированном отчете о совокупном доходе с тем, чтобы распределить итоговые вознаграждения в течение рабочего стажа работников согласно формуле вознаграждения по Пенсионному плану с установленным размером выплат. Это обязательство измеряется по текущей стоимости расчетного будущего движения денег с применением ставки дисконта, сходной со ставкой вознаграждения по государственным облигациям, валюта и условия по которым сопоставимы с валютой и оцененными условиями обязательств по Пенсионному плану с установленным размером выплат.

Группа признает актуарные прибыли и убытки, возникающие из-за пересмотра обязательств по вознаграждениям работникам, в течение периода, в котором они возникли, в составе расходов по вознаграждениям работникам.

Капитал

Акционерный капитал

Простые акции классифицируются как акционерный капитал. Внешние затраты, напрямую относящиеся к выпуску новых акций, помимо случаев объединения организаций, показаны как вычет из суммы поступлений капитала. Любое превышение справедливой стоимости полученных средств над номинальной стоимостью выпущенных акций признается как дополнительный оплаченный капитал.

Дивиденды

Дивиденды признаются как обязательство и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Информация о дивидендах раскрывается в консолидированной финансовой отчетности, если они были рекомендованы до отчетной даты, а также рекомендованы или объявлены после отчетной даты, но до даты утверждения консолидированной финансовой отчетности.

Признание доходов и расходов

Признание доходов

Доходы признаются в той мере, в какой существует вероятность того, что Группа получит определенную экономическую выгоду, и доходы могут быть рассчитаны или оценены с достаточной степенью точности.

Сдача вагонов в аренду

Доход от аренды вагонов признается на основании фактического количества суток аренды грузовых вагонов.

Предоставление транспортных услуг

В отношении услуг, относящихся к перевозке, доход признается в день отправки грузов. Услуги осуществляются только после подтверждения провозной платы на станции отправления.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Признание расходов

Расходы признаются в тот момент, когда они понесены, и отражаются в консолидированной финансовой отчетности в том периоде, к которому они относятся.

Налоги

Текущий подоходный налог

Налоговые активы и обязательства текущих и предыдущих периодов оцениваются по сумме, которая, как ожидается, будет возмещена налоговыми органами или уплачена налоговым органам. Ставки налогов и налоговое законодательство, используемые для расчета сумм, представляют собой ставки налогов и законодательство, которое введено в действие или в существенной мере введено в действие на дату составления консолидированного отчета о финансовом положении.

Отложенный подоходный налог

Отложенный подоходный налог это налог, который будет оплачен или возмещен в сумме разницы между балансовой стоимостью активов и обязательств в консолидированной финансовой отчетности и соответствующей налоговой базой, которая используется для расчета налогооблагаемой прибыли, и рассчитывается по методу обязательств.

Отложенный налог признается в отношении временных разниц между балансовой стоимостью активов и обязательств, отраженных в консолидированной финансовой отчетности, и соответствующими данными налогового учета, используемыми при расчете налогооблагаемой прибыли. Отложенные налоговые обязательства, как правило, отражаются с учетом всех облагаемых временных разниц. Отложенные налоговые активы отражаются с учетом всех вычитаемых временных разниц при условии высокой вероятности наличия в будущем налогооблагаемой балансовой прибыли для использования этих временных разниц. Налоговые активы и обязательства не отражаются в консолидированной финансовой отчетности, если временные разницы связаны с гудвиллом или возникают вследствие первоначального признания других активов и обязательств в рамках сделок (кроме сделок по объединению бизнеса), которые не влияют ни на налогооблагаемую, ни на бухгалтерскую прибыль.

Отложенные налоговые обязательства отражаются с учетом налогооблагаемых временных разниц, относящихся к дочерним предприятиям, зависимым компаниям, а также совместной деятельности, за исключением случаев, когда Группа имеет возможность контролировать сроки восстановления временной разницы и существует высокая вероятность того, что данная разница не будет возвращена в обозримом будущем. Отложенные налоговые активы по таким инвестициям и долям признаются при условии высокой вероятности получения в будущем налогооблагаемой прибыли, достаточной для использования вычитаемых временных разниц, и ожидании их использования в обозримом будущем.

Балансовая стоимость отложенных налоговых активов оценивается на каждую отчетную дату и уменьшается в той степени, в какой не существует вероятности того, что будет получена достаточная налогооблагаемая прибыль, против которой может быть использована вся величина или часть отложенного налогового актива. Непризнанные отложенные налоговые активы пересматриваются на каждую дату составления консолидированного отчета о финансовом положении и признаются в объеме, в котором существует возможность того, что будущая налогооблагаемая прибыль позволит восстановить отложенный налоговый актив.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Отложенные налоговые активы и обязательства рассчитываются по налоговым ставкам, которые применимы к периоду, когда реализуется актив или погашается обязательство, основываясь на налоговых ставках (и налоговом законодательстве), которые действовали или практически были введены в действие на дату соответствующего консолидированного отчета о финансовом положении.

Отложенные налоговые активы и обязательства взаимозачитываются, если существует юридически действительное право на взаимозачет текущих налоговых активов против текущих налоговых обязательств, и отложенные налоги относятся к одной и той же налогооблагаемой организации и одному и тому же налоговому органу.

Текущий и отложенный подоходные налоги отражаются как расходы или экономия в прибылях и убытках, за исключением случаев, когда они относятся к статьям прочего совокупного дохода, либо к счетам капитала, и в данном случае отложенный подоходный налог также отражается вне прибылей и убытков, или когда он возникает от первоначального признания объединения предприятий. В случае объединения предприятий налоговый эффект включается в учет объединения предприятий.

Аренда

Операционная аренда

Аренда, при которой арендодатель фактически сохраняет за собой риски и выгоды, связанные с правом собственности на актив, классифицируется как операционная аренда. Платежи по операционной аренде отражаются как расходы в консолидированном отчете о совокупном доходе на основе прямолинейного метода, исходя из срока аренды.

Финансовая аренда

Группа признает финансовую аренду как актив и обязательство в консолидированном отчете о финансовом положении по суммам, равным на дату начала финансируемой аренды справедливой стоимости арендованного имущества, или, если ниже, текущей стоимости минимальных арендных платежей. При расчете текущей стоимости минимальных арендных платежей в качестве фактора дисконта используется ставка вознаграждения по договору аренды, когда представляется возможным определить ее; в противном случае используется ставка вознаграждения на заемные средства Группы. Первоначально понесенные прямые затраты учитываются как часть актива. Арендные платежи распределяются между расходами по вознаграждению и снижением имеющегося обязательства. Расходы по вознаграждению распределяются по периодам в течение срока аренды с тем, чтобы получить постоянную ставку вознаграждения по оставшейся сумме обязательств для каждого периода.

Финансовая аренда приводит к увеличению расхода по амортизации в отношении актива, а также к финансовым расходам за каждый отчетный период. Политика амортизации в отношении арендуемого актива соответствует политике по амортизации собственных активов, если срок аренды не менее этого срока. Если срок аренды менее срока амортизации аналогичных собственных средств, арендуемый актив амортизируется исходя из срока аренды.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Резервы

Резервы отражаются в консолидированной финансовой отчетности тогда, когда Группа имеет текущее (правовое или вытекающее из практики) обязательство в результате событий, произошедших в прошлом, а также существует вероятность того, что произойдет отток средств, связанных с экономическими выгодами, для погашения обязательства, и может быть произведена соответствующая достоверная оценка этого обязательства. Если влияние временной стоимости денег является существенным, резервы рассчитываются посредством дисконтирования ожидаемого будущего движения денег по ставке до налогообложения, которая отражает текущую рыночную оценку временной стоимости денег и, там где это уместно, риски, присущие обязательству. При использовании дисконтирования увеличение резерва вследствие истечения времени признается как расход по процентам.

Связанные стороны

Связанные стороны включают акционеров Группы, ключевой управленческий персонал, ассоциированные организации и организации, в которых значительная доля голосующих акций прямо или косвенно принадлежит Материнской компании или ключевому управленческому персоналу Группы.

Последующие события

События, наступившие после окончания отчетного года и содержащие дополнительную информацию о консолидированном финансовом положении Группы на отчетную дату (корректирующие события), отражаются в консолидированной финансовой отчетности. События, наступившие после окончания отчетного года и не являющиеся корректирующими событиями, раскрываются в примечаниях к консолидированной финансовой отчетности, если они являются существенными.

4. ОБЪЕДИНЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИЙ ПОД ОБЩИМ КОНТРОЛЕМ

В соответствии с Программой по развитию транспортной инфраструктуры на 2010-2014 гг., утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан 30 сентября 2010 г. №1006, и решением Правления АО «ФНБ «Самұқ-Қазына» от 1 ноября 2010 г. №61/10, Правлением АО «НК «ҚТЖ» (протокол заседания №02/29 от 20 августа 2011 г.) в 2012 г. Акционер внес в акционерный капитал Группы 100% долю участия в ТОО «Ертыс сервис», ТОО «Казыкүрт-Юг» и 0.36% акций «Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V» на сумму 802,560 тыс. тенге (Примечание 17).

Разница, возникающая между выпущенным уставным капиталом и стоимостью акций дочерних компаний, корректируются в составе нераспределенной прибыли в консолидированном отчете об изменениях капитала.

Компания владела 33.3% доли участия в ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания». Данные инвестиции учитывались по методу долевого участия. В апреле 2012 г. Компания дополнительно внесла вклад в уставный капитал этой компании в сумме 4,900,000 тыс. тенге, соответственно, доля Компании в уставном капитале ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» увеличилась до 69.94%. Таким образом, с апреля 2012 г. Группа получила контроль над деятельностью ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» и начала консолидировать его финансовую отчетность.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Следующие активы и обязательства были отражены в данной консолидированной финансовой отчетности на дату получения контроля:

	В результате объединения под общим контролем на 1 января 2012 г.
АКТИВЫ	
Долгосрочные активы	
Основные средства	9,958,750
Нематериальные активы	105,401
Итого долгосрочные активы	10,064,151
Текущие активы	
Товарно-материальные запасы	1,031,527
Торговая дебиторская задолженность	166,214
Прочие текущие активы	1,047,076
Денежные средства	142,516
Итого текущие активы	2,387,333
Итого активы	12,451,484
Долгосрочные обязательства	
Займы	3,746,775
Обязательства по отложенному подоходному налогу	19,522
Прочие долгосрочные обязательства	4,925,102
Итого долгосрочные обязательства	8,691,399
Текущие обязательства	
Займы	1,067,955
Торговая кредиторская задолженность	1,535,024
Налоги и другие обязательные платежи в бюджет	8,774
Прочие текущие обязательства	99,904
Итого текущие обязательства	2,711,657
Итого обязательства	11,403,056
Капитал	1,048,428
Итого обязательств и капитал	12,451,484

Поскольку финансовые отчетности этих компаний не являются существенными для понимания консолидированной финансовой отчетности, Группа включила их в консолидацию с даты передачи контроля.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

5. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

Движение основных средств за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., представлено следующим образом:

	Земля	Здания и сооружения	Машины, оборудование	Железнодорожный транспорт	Прочий транспорт	Прочие	Незавершенное капитальное строительство	Итого
Историческая стоимость:								
Сальдо на 1 января 2012 г.	32,788	6,439,040	2,388,316	247,529,789	241,752	172,199	2,117,724	258,921,608
Поступило	-	185	267,298	957,354	21,690	61,128	193,621,331	194,928,986
Внутреннее перемещение	-	37,130	512,590	194,844,876	29,894	3,319	(195,427,809)	-
Поступило в результате объединения под общим контролем (Примечание 4)	7,917	3,877,927	4,156,500	-	57,390	23,564	2,181,453	10,304,751
Взнос в акционерный капитал (Примечание 17)	6,055	-	-	-	-	-	445,313	451,368
Перевод в долгосрочные активы, классифицируемые как предназначенные для продажи	-	-	-	(165,388)	-	-	-	(165,388)
Перевод в нематериальные активы (Примечание 6)	-	-	-	-	-	-	(282,356)	(282,356)
Выбыло	-	(227)	(88,786)	(2,565,481)	(20,462)	(6,512)	(219,788)	(2,901,256)
Сальдо на 31 декабря 2012 г.	46,760	10,354,055	7,235,918	440,601,150	330,264	253,698	2,435,868	461,257,713
Накопленный износ и обесценение:								
Сальдо на 1 января 2012 г.	-	(253,249)	(543,407)	(56,279,396)	(94,931)	(59,756)	-	(57,230,739)
Начислено за год	-	(203,163)	(559,764)	(14,751,279)	(29,342)	(25,832)	-	(15,569,380)
Поступление износа в результате объединения под общим контролем (Примечание 4)	-	(83,826)	(249,081)	-	(10,640)	(2,454)	-	(346,001)
Выбыло	-	227	23,213	2,560,608	15,785	554	-	2,600,387
Сальдо на 31 декабря 2012 г.	-	(540,011)	(1,329,039)	(68,470,067)	(119,128)	(87,488)	-	(70,545,733)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2012 г.	46,760	9,814,044	5,906,879	372,131,083	211,136	166,210	2,435,868	390,711,980

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахских тенге)

Движение основных средств за год, закончившийся 31 декабря 2011 г., представлено следующим образом:

	Земля	Здания и сооружения	Машины, оборудование	Железнодорожный транспорт	Прочий транспорт	Прочие	Незавершенное капитальное строительство	Итого
Историческая стоимость:								
Сальдо на 1 января 2011 г.	32,788	6,132,568	1,633,966	154,289,436	175,019	119,107	3,172,097	165,554,981
Поступило	-	44,676	326,869	510	50,012	14,552	95,196,643	95,633,262
Внутреннее перемещение	-	261,796	451,080	95,303,813	16,721	40,495	(96,073,905)	-
Перевод в долгосрочные активы, классифицируемые как предназначенные для продажи	-	-	-	(301,159)	-	-	-	(301,159)
Перевод в нематериальные активы (Примечание 6)	-	-	-	-	-	-	(177,111)	(177,111)
Выбыло	-	-	(23,599)	(1,762,811)	-	(1,955)	-	(1,788,365)
Сальдо на 31 декабря 2011 г.	32,788	6,439,040	2,388,316	247,529,789	241,752	172,199	2,117,724	258,921,608
Накопленный износ и обесценение								
Сальдо на 1 января 2011 г.	-	(84,397)	(372,632)	(48,766,677)	(71,037)	(46,382)	-	(49,341,125)
Начислено за год	-	(168,863)	(194,483)	(9,264,009)	(23,894)	(13,350)	-	(9,664,599)
Внутреннее перемещение	-	11	979	-	-	(990)	-	-
Выбыло	-	-	22,729	1,751,290	-	966	-	1,774,985
Сальдо на 31 декабря 2011 г.	-	(253,249)	(543,407)	(56,279,396)	(94,931)	(59,756)	-	(57,230,739)
Балансовая стоимость на 31 декабря 2011 г.	32,788	6,185,791	1,844,909	191,250,393	146,821	112,443	2,117,724	201,690,869

В течение года, закончившегося 31 декабря 2012 г. Группа приобрела 14,236 грузовых вагонов на сумму 186,699,120 тыс. тенге (2011 г. – 7,257 грузовых вагонов на сумму 88,455,397 тыс. тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. балансовая стоимость основных средств, приобретенных по договору финансовой аренды, составила 3,004,172 тыс. тенге (2011 г. – 3,166,436 тыс. тенге) (Примечание 22).

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

По состоянию на 31 декабря 2012 г. крупные запасные части стоимостью 2,100,571 тыс. тенге были включены в состав незавершенного строительства (2011 г.: ноль тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. у Группы имеются основные средства, выступающие в качестве залогового обеспечения по займам в АО «АТФ банке» с первоначальной стоимостью на сумму 7,477,783 тыс. тенге и в АО «Банк Развития Казахстана» с первоначальной стоимостью на сумму 1,049,620 тыс. тенге (2011 г. в Группе не было основных средств, находящихся в качестве залогового имущества).

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. первоначальная стоимость полностью амортизированных основных средств составила 9,677,033 тыс. тенге и 12,528,107 тыс. тенге, соответственно.

6. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

Движение нематериальных активов за годы, закончившиеся 31 декабря, представлено следующим образом:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Стоимость		
Сальдо на начало периода	519,805	341,296
Поступило	3,840	1,398
Объединение под общим контролем (Примечание 4)	105,515	-
Перевод из незавершенного строительства (Примечание 5)	282,356	177,111
Сальдо на конец периода	<u>911,516</u>	<u>519,805</u>
Накопленная амортизация		
Сальдо на начало периода	(128,302)	(87,618)
Начислено	(76,382)	(40,684)
Объединение под общим контролем (Примечание 4)	(114)	-
Сальдо на конец периода	<u>(204,798)</u>	<u>(128,302)</u>
Балансовая стоимость на конец года	<u>706,718</u>	<u>391,503</u>

Нематериальные активы Группы представлены программным обеспечением в целях дальнейшего использования в ходе операционной деятельности.

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. первоначальная стоимость полностью амортизированных нематериальных активов составила 85,144 тыс. тенге и 85,144 тыс. тенге, соответственно.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

7. ИНВЕСТИЦИИ В АССОЦИИРОВАННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

По состоянию на 31 декабря инвестиции в ассоциированные организации включали:

	2012 г.	2011 г.
Стоимость инвестиций на 1 января	8,141	-
Приобретение доли в ассоциированных организациях	-	421,000
Доля в убытках ассоциированных организаций	-	(412,859)
Выбытие в связи с переводом в дочернюю организацию	(8,141)	-
Стоимость инвестиций на 31 декабря	-	8,141

Информация об ассоциированных организациях Группы по состоянию на 31 декабря 2012 г. представлена следующим образом:

Название	Место регистрации и деятельности	Долевое участие	Доля голосующих акций	Основная деятельность
ООО «РОССКАЗЖЕЛДОРТРАНС»	Российская Федерация	50%	50%	Экспедирование грузов на зарубежные рынки

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. Группа совместно с ООО «Северсталь-Партисипейшн» является владельцем акций ООО «РОССКАЗЖЕЛДОРТРАНС» с долей каждого участника в размере 50%. По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. Группа признала убытки от обесценения инвестиций в эту ассоциированную организацию на сумму 20,442 тыс. тенге, поскольку эта компания не осуществляет деятельность, и стоимость инвестиций равна нулю.

В целях производства отечественных грузовых вагонов ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор» и ТОО «Новые технологии в машиностроении и огнеупорах» создали ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания». В 2009 г. учредители этого товарищества приняли решение о принятии Группы в состав участников ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» и об увеличении уставного капитала данной организации на сумму 121,136 тыс. тенге за счет вклада, вносимого Группой.

По состоянию на 31 декабря 2011 г. Группа совместно (доля участия 33.3%) с ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор» (доля участия 33.4%) и ТОО «Новые технологии в машиностроении и огнеупорах» (доля участия 33.3%) являлись владельцами ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания».

В декабре 2011 г. Компания и ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор» перечислили в качестве вклада в уставный капитал ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» 421,000 тыс. тенге, каждое.

За год, закончившийся 31 декабря 2011 г., Группа признала убытки от обесценения инвестиций в ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» на сумму 412,859 тыс. тенге.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

В апреле 2012 г. Компания дополнительно внесла вклад в уставный капитал этой компании в сумме 4,900,000 тыс. тенге. Доля Компании в уставном капитале ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» увеличилась до 69.94%. С апреля 2012 г. Группа получила контроль над деятельностью ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» и начала консолидировать его финансовую отчетность.

8. ПРОЧИЕ ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ

По состоянию на 31 декабря прочие долгосрочные активы включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Налог на добавленную стоимость к возмещению	16,751,459	3,826,669
Авансы поставщикам и подрядчикам	<u>311,838</u>	<u>12,864,526</u>
	<u>17,063,297</u>	<u>16,691,195</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 г. авансы, выданные поставщикам и подрядчикам, включали авансы, выданные под поставку грузовых вагонов на сумму 13,636 тыс. тенге (2011 г.: 12,075,659 тыс. тенге) и авансы, выданные под строительство жилого фонда на сумму 197,809 тыс. тенге (2011 г.: ноль тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 г. Группа реклассифицировала налог на добавленную стоимость, возмещение, которого ожидается в сроки, превышающие двенадцать месяцев, на сумму 16,751,459 тыс. тенге в прочие долгосрочные активы (2011 г.: 3,826,669 тыс. тенге).

За годы, закончившиеся 31 декабря, движение в резерве по сомнительным авансам, представлено следующим образом:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Резерв по сомнительным авансам на 1 января	-	(562,211)
Восстановлено за год	-	62,211
Списано за счет ранее созданных резервов	<u>-</u>	<u>500,000</u>
Резерв по сомнительным авансам на 31 декабря	<u>-</u>	<u>-</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г.(ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

9. ЗАЙМЫ ВЫДАННЫЕ

По состоянию на 31 декабря займы выданные, включая вознаграждение, включали следующее:

	Дата погашения	Процентная ставка, годовых %	2012 г. Доллары США	2012 г. тыс. тенге	2011 г. Доллары США	2011 г. тыс. тенге
АО «Национальная компания «Қазақстан темір жолы»						
2-й транш	11 мая 2016 г. 6 октября 2020 г.	7.8433%	324,000,000	48,839,760	324,000,000	48,081,600
3-й транш АО «Локомотив»		7.1678%	160,000,000	24,118,400	160,000,000	23,744,000
2-й транш	11 мая 2016 г. 6 октября 2020 г.	7.8433%	26,000,000	3,919,240	26,000,000	3,858,400
3-й транш	10 июля 2012 г.	7.1678%	250,000,000	37,685,000	250,000,000	37,100,000
4-й транш	2042 г.	6.2755%	159,262,783	24,007,272	-	-
Включая/(за вычетом): (Будущего вознаграждения)			(4,181,339)	(630,295)	(5,103,556)	(757,368)
Начисленных процентов			9,504,713	1,432,740	9,553,380	1,417,721
Итого займы выданные			924,586,157	139,372,117	764,449,824	113,444,353
Минус текущая часть			(9,504,713)	(1,432,740)	(9,553,380)	(1,417,721)
			<u>915,081,444</u>	<u>137,939,377</u>	<u>754,896,444</u>	<u>112,026,632</u>

В мае 2006 г. дочерняя организация Компании, Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V. («Эмитент»), выпустила Еврооблигации и предоставила АО «Национальная компания «Қазақстан темір жолы» и его дочерней организации АО «Локомотив» долгосрочные займы (Транш 1 и Транш 2). Данные займы были предоставлены за вычетом расходов, связанных с выпуском Еврооблигаций в размере 0.325% от суммы займов. Процентная ставка состоит из ставки купона по Еврооблигациям, ставки подоходного налога на доход нерезидента, удерживаемой у источника выплаты и маржи Эмитента, установленной в соответствии с законодательством Королевства Нидерланды. Проценты по займу оплачиваются два раза в год, 11 мая и 11 ноября. По состоянию на 31 декабря 2011 г. 1-й транш полностью погашен.

6 октября 2010 г. Эмитент выпустил Еврооблигации сроком обращения 10 лет (Транш 3), в рамках которого были предоставлены долгосрочные займы АО «НК «ҚТЖ» и его дочерней организации АО «Локомотив». Данные займы были предоставлены за вычетом расходов, связанных с выпуском Еврооблигаций в размере 0.0035% от суммы займов. Процентная ставка состоит из ставки купона по Еврооблигациям, ставки подоходного налога на доход нерезидента, удерживаемой у источника выплаты и маржи Эмитента, установленной в соответствии с законодательством Королевства Нидерланды. Проценты по займу оплачиваются два раза в год, 6 апреля и 6 октября.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

8 ноября 2012 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на сумму 300,000 тыс. долларов США со сроком погашения 30 лет в рамках которого были предоставлены долгосрочные займы дочерней организации АО «НК «ҚТЖ» - АО «Локомотив». Процентная ставка состоит из ставки купона по Еврооблигациям, ставки подоходного налога на доход нерезидента, удерживаемой у источника выплаты и маржи Эмитента, установленной в соответствии с законодательством Королевства Нидерланды. Проценты по займу оплачиваются два раза в год, 8 мая и 8 ноября.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 г., начислены доходы в виде процентов на сумму 9,875,450 тыс. тенге (2011 г.: 9,238,502 тыс. тенге) (Примечание 29).

10. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

По состоянию на 31 декабря товарно-материальные запасы включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Запасные части	2,266,593	1,282,462
Сырье и материалы	1,381,276	168,092
Металлолом	243,467	204,303
Строительные материалы	148,037	21,049
Топливо	15,697	20,079
Прочие	317,479	138,806
Минус: Резерв по неликвидным товарно-материальным запасам	-	(7,335)
	<u>4,372,549</u>	<u>1,827,456</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. товарно-материальные запасы включали металлолом, полученный при выполнении ремонта вагонов и в результате разделки вагонов на металлолом.

11. ТОРГОВАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

По состоянию на 31 декабря торговая дебиторская задолженность включала следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Торговая дебиторская задолженность связанных сторон (Примечание 36)	10,709,959	9,048,452
Торговая дебиторская задолженность третьих сторон	2,753,422	603,836
	13,463,381	9,652,288
Минус: Резерв по сомнительным долгам	(60,918)	(70,830)
	<u>13,402,463</u>	<u>9,581,458</u>

Группа имеет существенную концентрацию кредитного риска. По состоянию на 31 декабря 2012 г. торговая дебиторская задолженность за оказанные услуги основным потребителям, входящим в Группу АО «НК «ҚТЖ», составила 80% (2011 г.: 94%) от общей суммы торговой дебиторской задолженности Группы.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

За годы, закончившиеся 31 декабря, движение в резерве по сомнительным долгам, представлено следующим образом:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Резерв по сомнительным долгам на 1 января	(70,830)	(85,997)
Восстановлено/(начислено) за год	9,069	(3,084)
Списано за счет ранее созданных резервов	843	18,251
	<u>(60,918)</u>	<u>(70,830)</u>

Резерв по сомнительным долгам относится только к сумме торговой дебиторской задолженности третьих сторон. Торговая дебиторская задолженность связанных сторон представлена задолженностью со сроком возникновения менее одного года.

По состоянию на 31 декабря торговая дебиторская задолженность Группы выражена в следующих валютах:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Тенге	13,377,315	9,576,136
Доллар США	24,907	5,322
Российский рубль	221	-
	<u>13,402,463</u>	<u>9,581,458</u>

12. ПРОЧИЕ ФИНАНСОВЫЕ АКТИВЫ

По состоянию на 31 декабря прочие финансовые активы представлены банковскими депозитами со сроком погашения более 3-х месяцев, но менее 1 года:

	<u>2012 г.</u>		<u>2011 г.</u>	
	ставка процента	тыс. тенге	ставка процента	тыс. тенге
АО «Цеснабанк»	3.2%	14,230,548	-	-
АО «КазинвестБанк»	6.5%	2,000,000	-	-
АО «Банк ЦентрКредит»	3-7%	1,663,858	3-7%	2,994,000
АО «БТА»	1%	100	-	-
АО «АТФ Банк»	-	-	3-4%	12,434,735
АО «Казкоммерцбанк»	-	-	3-7%	1,051,699
		<u>17,894,506</u>		<u>16,480,434</u>
Задолженность по процентам		<u>31,566</u>		<u>247,645</u>
		<u>17,926,072</u>		<u>16,728,079</u>

По состоянию на 31 декабря прочие финансовые активы выражены в следующих валютах:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Тенге	15,766,524	5,028,429
Доллар США	2,159,548	11,699,650
	<u>17,926,072</u>	<u>16,728,079</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

13. ПЕРЕПЛАТА ПО ПРОЧИМ НАЛОГАМ

По состоянию на 31 декабря переплата по прочим налогам включала следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Налог на добавленную стоимость к возмещению	8,604,027	5,560,423
Предоплата по налогам, кроме подоходного налога	5,802	1,160
	<u>8,609,829</u>	<u>5,561,583</u>

14. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ

По состоянию на 31 декабря прочие текущие активы включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Авансы, выплаченные связанным сторонам (Примечание 36)	1,114,607	652,729
Прочая дебиторская задолженность	360,453	613,969
Авансы, выплаченные поставщикам	216,407	1,873,170
Претензия	80,759	121,173
Расходы будущих периодов	44,000	24,684
	1,816,226	3,285,725
Минус: Резерв по сомнительным долгам	<u>(297,513)</u>	<u>(150,013)</u>
	<u>1,518,713</u>	<u>3,135,712</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 г. претензии на сумму 80,759 тыс. тенге (2011 г.: 121,173 тыс. тенге) представлены исками Группы, по которым проходят судебные разбирательства. В 2011 г. претензия к ТОО «Селбесу» по железнодорожному тарифу на сумму 466,994 тыс. тенге, по которой был начислен резерв на сумму 466,994 тыс. тенге, была списана за счет ранее созданного резерва по решению руководства Компании.

За годы, закончившиеся 31 декабря, движение в резерве по сомнительной задолженности представлено следующим образом:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Резерв по сомнительной задолженности на 1 января	(150,013)	(499,131)
Начислено за год	(158,255)	(126,866)
Списано в течение года за счет ранее созданных резервов	10,755	475,984
Резерв по сомнительной задолженности на 31 декабря	<u>(297,513)</u>	<u>(150,013)</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. прочие текущие активы были выражены в тенге.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

15. ДОЛГОСРОЧНЫЕ АКТИВЫ, КЛАССИФИЦИРУЕМЫЕ КАК ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ ПРОДАЖИ

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. у Группы имеются грузовые вагоны, исключенные из инвентарного парка и подлежащих разделке на металлолом, в количестве 3,591 вагонов на сумму 245,732 тыс. тенге и 4,821 вагонов на сумму 314,837 тыс. тенге, соответственно. Группа классифицировала эти вагоны как долгосрочные активы, предназначенные для продажи.

16. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

По состоянию на 31 декабря денежные средства и их эквиваленты включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Денежные средства на счетах в банках	19,402,172	13,738,416
Краткосрочные депозиты	1,091,018	993,629
	<u>20,493,190</u>	<u>14,732,045</u>

Краткосрочные депозиты по состоянию на 31 декабря 2012 г. представлены счетами в банках со сроком погашения до 3-х месяцев с процентными ставками, варьирующимися от 0.04 % до 6% годовых (2011 г.: от 0.1% до 1.4% годовых).

По состоянию на 31 декабря денежные средства и их эквиваленты были выражены в следующих валютах:

	<u>31 декабря 2012 г.</u>	<u>31 декабря 2011 г.</u>
Деньги на текущих счетах в банках в тенге	13,662,127	11,555,941
Деньги на текущих счетах в банках в долларах США	5,738,313	2,176,809
Краткосрочные депозиты в евро	638,798	637,469
Краткосрочные депозиты в долларах США	452,220	356,160
Деньги на текущих счетах в банках в евро	1,396	909
Деньги в рублях	336	4,757
	<u>20,493,190</u>	<u>14,732,045</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

17. КАПИТАЛ

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. акционерный капитал Компании включал следующее:

	Количество акций разрешенных к выпуску	Выпущено	Номинальная стоимость в тенге	Акционерный капитал в тыс. тенге
На 31 декабря 2012 г.	63,000,000	61,851,793	1,000	61,851,793
Акции оплаченные	-	808,615	1,000	808,615
На 31 декабря 2011 г.	63,000,000	61,043,178	1,000	61,043,178
Акции оплаченные	-	-	-	-
На 31 декабря 2010 г.	63,000,000	61,043,178	1,000	61,043,178

В соответствии с решением Материнской компании формирование акционерного капитала Группы осуществлялось посредством выпуска акций. Эти выпуски финансировались за счет основных средств, представленных, в основном, грузовыми вагонами, внесенными в акционерный капитал Группы в течение года, закончившегося 31 декабря 2005 и 2004 гг., и за период с даты начала деятельности и до 31 декабря 2003 г.

В мае 2012 г. Материнская компания внесла вклад в акционерный капитал активами стоимостью 802,560 тыс. тенге (Примечание 4), кроме того, в апреле 2012 г. Материнская компания внесла вклад в акционерный капитал в виде земельного участка стоимостью 6,055 тыс. тенге (Примечание 5). Оценка этих активов была проведена независимым оценщиком на дату вклада. Разница между переоцененной и балансовой стоимостью этих активов отражена в составе нераспределенной прибыли в консолидированном отчете об изменениях капитала.

В декабре 2012 г. Материнская компания внесла дополнительный взнос в акционерный капитал основными средствами на сумму 445,313 тыс. тенге (Примечание 5), которые отражены как дополнительно оплаченный капитал, поскольку юридическая регистрация этого вклада по состоянию на 31 декабря не завершена.

5 июля 2012 г. Группа объявила дивиденды по простым акциям за год, закончившийся 31 декабря 2011 г., на сумму 2,219,255 тыс. тенге. В сентябре 2011 г. Группа объявила дивиденды по простым акциям за год, закончившийся 31 декабря 2010 г., на сумму 1,978,746 тыс. тенге.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

18. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ВЫПЛАТАМ РАБОТНИКАМ

Обязательные отчисления с заработной платы

Группа уплачивает социальный налог в соответствии с законодательством Республики Казахстан. Социальный налог и расходы по оплате труда относятся на расходы по мере того, как они понесены. Сумма социального налога в 2012 и 2011 гг. составила 362,581 тыс. тенге и 262,386 тыс. тенге, соответственно (Примечания 27 и 28).

Группа также удерживает и перечисляет за своих работников 10% от их заработной платы в качестве взноса в выбранные ими накопительные пенсионные фонды.

Пенсионный план с установленным размером выплат

Обязательства по пенсионному обеспечению работников согласно данному плану, выплачиваются в соответствии с Коллективным договором, заключенным между компаниями Группы и их трудовыми коллективами на 2009-2015 гг., с дополнениями от 10 июля и 1 октября 2010 г.

Общее обязательство Группы по вознаграждениям работникам по окончании трудовой деятельности по состоянию на 31 декабря составило:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Текущая стоимость краткосрочного обязательства по пенсионному плану с установленным размером выплат	15,642	10,262
Текущая стоимость долгосрочного обязательства по пенсионному плану с установленным размером выплат	201,822	114,851
	<u>217,464</u>	<u>125,113</u>

Ниже приводится сверка текущего значения обязательств по пенсионному плану с установленным размером выплат за годы, закончившиеся 31 декабря:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Общая сумма обязательств на 1 января	125,113	104,856
Актuarный убыток, признанный за год	66,125	15,395
Текущая стоимость услуг	8,309	6,496
Стоимость вознаграждения	9,826	7,384
Стоимость прошлых услуг	22,783	728
Выплаты, произведенные за год	<u>(14,692)</u>	<u>(9,746)</u>
Общая сумма обязательств на 31 декабря	<u>217,464</u>	<u>125,113</u>

Стоимость прошлых услуг, признанная за годы, закончившиеся 31 декабря 2012 и 2011 гг., является, в основном, последствием изменения допущений касательно ожидаемого годового прироста минимальной заработной платы в будущем в результате значительного повышения минимального размера заработной платы в Республике Казахстан, ростом стоимости железнодорожных билетов и демографическими изменениями.

Текущая стоимость услуг, стоимость вознаграждения, актуарный убыток и стоимость прошлых услуг в общей сумме 107,043 тыс. тенге и 30,003 тыс. тенге, признанные в течение 2012 и 2011 гг., соответственно, были учтены в прибылях и убытках в составе общих и административных расходов.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Расчеты обязательств Группы были подготовлены на основе публикуемых статистических данных по уровню смертности, а также фактических данных Группы по количеству, возрасту, полу и стажу работников и пенсионеров, и статистики по изменению численности персонала. Прочие основные допущения на дату составления консолидированного отчета о финансовом положении представлены ниже:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Ставка дисконта	6.00%	6.00%
Ожидаемый годовой прирост материальной помощи в будущем	5.43%	5.38%
Ожидаемый годовой прирост минимальной заработной платы в будущем	3.43%	3.38%
Ожидаемый годовой рост стоимости железнодорожных билетов в будущем	6.43%	5.38%

Пенсионный план с установленным размером выплат является нефинансируемым.

19. ПОДОХОДНЫЙ НАЛОГ

В Республике Казахстан, где расположена Группа, ставка подоходного налога в 2012 и 2011 гг. составляла 20%.

Расходы по подоходному налогу за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Расходы по текущему подоходному налогу	67,088	2,388
Расходы по отложенному подоходному налогу	3,804,527	4,094,356
	<u>3,871,615</u>	<u>4,096,744</u>

Ниже приводится сверка расходов по подоходному налогу, рассчитанному от бухгалтерской прибыли до налогообложения по официально установленной ставке, с расходами по подоходному налогу за годы, закончившиеся 31 декабря:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Прибыль до подоходного налога	17,807,804	18,891,412
Официальная ставка налога	20%	20%
Теоретический расход по налогу по официальной ставке подоходного налога	3,561,561	3,778,282
Благотворительность и социальные мероприятия	19,082	10,435
Расходы по вознаграждению работников по окончании трудовой деятельности	14,692	9,746
Расходы по сомнительной задолженности, не вычитаемые в налоговом учете	22,121	15,633
Эффект переносимых убытков	212,196	157,750
Прочие	41,963	124,898
Расходы по подоходному налогу	<u>3,871,615</u>	<u>4,096,744</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

Суммы отложенного налога, рассчитанные посредством применения официально установленных ставок налога, действующих на даты соответствующих консолидированных отчетов о финансовом положении, к временным разницам между налоговой базой активов и обязательств и суммами, показанными в консолидированной финансовой отчетности, включали следующее по состоянию на 31 декабря:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Активы по отложенному налогу:		
Обязательства по неиспользованным отпускам	44,329	29,885
Торговая дебиторская задолженность	12,184	14,166
Налоги к уплате	9,483	3,632
Переносимые налоговые убытки	<u>10,741,071</u>	<u>1,483,419</u>
	<u>10,807,067</u>	<u>1,531,102</u>
Обязательства по отложенному налогу:		
Основные средства и нематериальные активы	<u>(30,398,691)</u>	<u>(17,298,677)</u>
Общая сумма чистого обязательства по отложенному подходному налогу	<u>(19,591,624)</u>	<u>(15,767,575)</u>

Движение временных разниц в течение года:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
На 1 января	<u>15,767,575</u>	<u>11,673,219</u>
Получено в результате объединения под общим контролем (Примечание 4)	19,522	-
Признанные в консолидированном отчете о совокупном доходе	<u>3,804,527</u>	<u>4,094,356</u>
На 31 декабря	<u>19,591,624</u>	<u>15,767,575</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

20. ДОЛГОСРОЧНЫЕ ЗАЙМЫ

По состоянию на 31 декабря долгосрочные займы, включая вознаграждения, включали следующее:

	Дата погашения	Процентная ставка	2012 г.	2011 г.
Долгосрочные займы:				
Займы Европейский банк реконструкции и развития («ЕБРР»):				
Заем 1	13 апреля 2020 г.	ЛИБОР+3.25 %	7,506,852	7,390,320
Заем 2	10 ноября 2018 г.	ЛИБОР+ 2.95%	28,329,787	12,132,712
АО «ФНБ «Самұқ-Қазына»	15 сентября 2017 г.	7.2%	60,000,000	60,000,000
АО «АТФ Банк»:				
Заем 1	20 сентября 2017 г.	КАZPRIME+ 8.37%	1,770,287	-
Заем 2	4 декабря 2017 г.	ЛИБОР+8.37 %	1,071,428	-
АО «Банк Развития Казахстана» («БРК»)	8 марта 2015 г.	8.24%	962,129	-
Задолженность по процентам			544,743	349,236
Минус текущая часть			100,185,226 (7,260,507)	79,872,268 (349,236)
			<u>92,924,719</u>	<u>79,523,032</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. займы по срокам погашения представлены следующим образом:

В течение:	2012 г.	2011 г.
от 1 до 2 лет	6,667,735	3,007,495
от 2 до 3 лет	6,475,308	3,007,495
от 3 до 4 лет	6,282,883	3,007,495
от 4 до 5 лет	66,282,883	3,007,495
свыше 5 лет	7,215,910	67,493,052
Всего	<u>92,924,719</u>	<u>79,523,032</u>

По состоянию на 31 декабря долгосрочные займы Группы были выражены в следующих валютах:

	2012 г.	2011 г.
Тенге	76,679,089	67,191,960
Доллар США	23,506,137	12,680,308
	<u>100,185,226</u>	<u>79,872,268</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

29 марта 2010 г. Группа и ЕБРР подписали Договор займа на сумму 50,000,000 долларов США сроком на 10 лет. Проценты по займу подлежат уплате каждые полгода, 13 апреля и 13 октября. Выплаты по основному долгу осуществляются равными долями каждые полгода, начиная с 13 апреля 2013 г. по 13 апреля 2020 г. Гарантом выступило АО «НК «ҚТЖ».

1 декабря 2010 г. Группа и ЕБРР подписали Договор займа на сумму 200,000,000 долларов США сроком на 8 лет. Согласно договору, Компании предоставляется 2 транша со следующими условиями: транш 1 в тенге, не более эквивалента в 100,000,000 долларов США, транш 2 в сумме не более 100,000,000 долларов США. Проценты по займу подлежат уплате ежеквартально, 10 февраля, 10 мая, 10 августа и 10 ноября. Выплаты по основному долгу осуществляются равными долями каждые полгода, начиная с 10 мая 2013 г. по 10 ноября 2018 г. Гарантом выступило АО «НК «ҚТЖ». По состоянию на 31 декабря 2012 г. Группа соблюдала все условия кредитного соглашения с ЕБРР.

13 апреля 2011 г. Компания заключила кредитный договор с АО «ФНБ «Самрұқ-Қазына» на сумму 60,000,000 тыс. тенге для приобретения грузовых вагонов. Заем подлежит погашению до 15 сентября 2017 г. Проценты по займу подлежат уплате ежеквартально, 15 марта, 15 июня, 15 сентября и 15 декабря, начиная с 15 июня 2011 г. Выплата по основному долгу осуществляется в конце срока кредита. Гарантом выступило АО «НК «ҚТЖ».

В рамках Соглашения о предоставлении кредитной линии от 20 сентября 2010 г. №К295-2010 Группа в лице ТОО «Казахстанская Вагоностроительная Компания» привлекла долгосрочный заем АО «АТФ банк» на сумму 1,500,000 тыс. тенге на строительство завода по производству вагонов со сроком погашения 20 сентября 2017 г. Проценты по займу подлежат уплате каждые полгода в марте и сентябре. Выплаты по основному долгу осуществляются равными долями один раз в год, начиная с 5 января 2012 г. по 20 сентября 2017 г.

В рамках Соглашения о предоставлении кредитной линии от 3 декабря 2010 г. №К299-2010 Группа в лице ТОО «Казахстанская Вагоностроительная Компания» привлекла долгосрочный заем АО «АТФ банк» на сумму 16,000,000 тыс. тенге на строительство завода по производству вагонов со сроком погашения 4 декабря 2017 г. Проценты по займу подлежат уплате каждые полгода в январе и июне. Выплаты по основному долгу осуществляются равными долями каждые полгода, начиная с 5 января 2012 г. по 4 декабря 2017 г.

Данные банковские займы в АО «АТФ банке» обеспечены залогом основными средствами Группы (Примечание 5).

В рамках Соглашения о предоставлении кредитной линии от 26 февраля 2010 г. №КИ217-S/10 Группа в лице ТОО «Казахстанская Вагоностроительная Компания» привлекла долгосрочный заем АО «Банк развития Казахстана» на сумму 1,400,000 тыс. тенге на строительство завода по производству вагонов со ставкой вознаграждения 8.24% годовых со сроком погашения 8 марта 2015 г. Проценты по займу подлежат уплате каждые полгода в марте и сентябре. Выплаты по основному долгу осуществляются каждые полгода, начиная с 8 марта 2012 г. по 8 марта 2015 г. Данный банковский заем обеспечен залогом основными средствами Группы (Примечание 5).

В мае 2012 г. Группа получила заем АО «Банк развития Казахстана» на сумму 104,634,560 долларов США со ставкой вознаграждения 6.75% годовых, полученного в рамках кредитной линии, открытой в АО «БРК» на сумму 188,292 млн. долларов США сроком до 5 лет. Гарантом выступило АО «НК «ҚТЖ». По состоянию на 31 декабря 2012 г. данный заем был полностью погашен.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

21. ВЫПУЩЕННЫЕ ДОЛГОВЫЕ ЦЕННЫЕ БУМАГИ

По состоянию на 31 декабря выпущенные долговые ценные бумаги представлены следующим образом:

	Дата Погашения	Процентная ставка, годовых %	2012 г.	2011 г.
Еврооблигации размещенные по цене				
98.292% - Транш 2	11 мая 2016 г.	7.0%	52,759,000	51,940,000
99.643% - Транш 3	6 октября 2020 г.	6.375%	105,518,000	103,880,000
99.538% - Транш 4	10 июля 2042 г.	6.95%	120,592,000	-
119.755% - Транш 5	10 июля 2042 г.	6.95%	45,222,000	-
Включая/(за вычетом):			324,091,000	155,820,000
Премия/(дисконта) по выпущенным долговым ценным бумагам			7,597,968	(892,050)
Начисленные проценты по выпущенным долговым ценным бумагам			7,587,539	2,056,610
Всего выпущенных долговых ценных бумаг			339,276,507	156,984,560
Минус краткосрочные вознаграждения к выплате			(7,587,539)	(2,056,610)
			<u>331,688,968</u>	<u>154,927,950</u>

11 мая 2006 г. Эмитент выпустил два транша Еврооблигаций на общую сумму 800,000,000 долларов США, которые обращаются вне Соединенных Штатов Америки в соответствии с положением «S» Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах 1933 г. Проценты по Еврооблигациям подлежат уплате каждые полгода, 11 мая и 11 ноября.

В рамках данного выпуска Еврооблигаций заключено внутригрупповое соглашение о займе от 11 мая 2006 г. между Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V., АО «НК «КТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив», в котором АО «НК «КТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив» являются солидарными гарантами. Доля АО «НК «КТЖ» составляет 356,823,945 долларов США, АО «Қазтеміртранс» 212,174,792 долларов США и АО «Локомотив» 231,001,263 долларов США. 11 мая 2011 г. Эмитент погасил Транш 1 на сумму 450,000,000 долларов США.

6 октября 2010 г. Эмитент выпустил Еврооблигации в формате Rule 144A/Regulation S Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах на сумму 700,000,000 долларов США со сроком погашения 6 октября 2020 г. Проценты по Еврооблигациям подлежат уплате каждые полгода, 6 апреля и 6 октября.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

В рамках данного выпуска Еврооблигаций заключено внутригрупповое соглашение о займе от 6 октября 2010 г. между Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V., АО «НК «ҚТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив», в котором АО «НК «ҚТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив» являются солидарными гарантами. Доля АО «НК «ҚТЖ» составляет 240,000,000 долларов США, АО «Қазтеміртранс» 210,000,000 долларов США и АО «Локомотив» 250,000,000 долларов США.

В соответствии с требованиями дополнительного соглашения №563-АО от 15 декабря 2010 г. доли были перераспределены и составили: АО «НК «ҚТЖ» 160,000,000 долларов США, АО «Қазтеміртранс» 290,000,000 долларов США и АО «Локомотив» 250,000,000 долларов США.

10 июля 2012 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на сумму 800,000,000 долларов США со сроком погашения 10 июля 2042 г. Проценты по займу оплачиваются каждые полгода, 10 января и 10 июля. В рамках данного выпуска Еврооблигаций заключено внутригрупповое соглашение о займе от 10 июля 2012 г. между Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V. и АО «Қазтеміртранс» на сумму 800,000,000 долларов США.

8 ноября 2012 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на сумму 300,000,000 долларов США со сроком погашения 10 июля 2042 г. Проценты по займу оплачиваются каждые полгода, 8 мая и 8 ноября. В рамках данного выпуска Еврооблигаций заключено внутригрупповое соглашение о займе от 8 ноября 2012 г. между Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V., АО «НК «ҚТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив», в котором АО «НК «ҚТЖ», АО «Қазтеміртранс» и АО «Локомотив» являются солидарными гарантами. Доля АО «Қазтеміртранс» 200,000,000 долларов США и АО «Локомотив» 159,263,783 долларов США. Эффективная процентная ставка по данному траншу составляет 5.578% годовых.

Требования, связанные с Еврооблигациями, включают в себя условия, связанные с ограничениями по изменению бизнеса и отчуждению имущества; ограничения по слиянию и консолидации с другими юридическими лицами. В случае наступления событий дефолта, определенных условиями выпуска Еврооблигаций, инвесторы имеют право потребовать погашение задолженности по Еврооблигациям.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахских тенге)

22. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО ФИНАНСОВОЙ АРЕНДЕ

По состоянию на 31 декабря обязательства Группы по финансовой аренде включали следующее:

	2012 г.		2011 г.	
	Минималь- ные арендные платежи	Текущая стоимость минималь- ных арендных платежей	Минималь- ные арендные платежи	Текущая стоимость минималь- ных арендных платежей
Суммы к уплате по финансовой аренде				
В течение одного года	308,269	190,472	328,412	190,441
От двух до пяти лет включительно	1,239,206	759,105	1,112,220	762,104
Свыше 5 лет	48,742	238,364	483,997	424,525
	<u>1,596,217</u>	<u>1,187,941</u>	<u>1,924,629</u>	<u>1,377,070</u>
За вычетом будущих финансовых затрат	<u>(408,276)</u>	<u>-</u>	<u>(547,559)</u>	<u>-</u>
Текущая стоимость арендных обязательств	<u>1,187,941</u>	<u>1,187,941</u>	<u>1,377,070</u>	<u>1,377,070</u>
За вычетом суммы текущей части обязательств по финансовой аренде		<u>(190,472)</u>		<u>(190,441)</u>
Долгосрочная кредиторская задолженность по финансовой аренде		<u>997,469</u>		<u>1,186,629</u>

11 декабря 2008 г. Группа заключила договор с АО «БРК-Лизинг» о государственных закупках услуг финансового лизинга по предоставлению подвижного состава в количестве 340 единиц для дочерней организации АО «Центр транспортных услуг». Ставка вознаграждения составляет 10.50% годовых. В 2008 г. в рамках данного договора Группа получила 190 цистерн на сумму 1,028,838 тыс. тенге. В 2009 г. Группа получила оставшиеся 150 вагонов на сумму 808,557 тыс. тенге, справедливая стоимость которых составила 1,446,354 тыс. тенге. Эффективная ставка вознаграждения составляет 10.77% годовых. Обеспечением по данному договору является гарантия Материнской компании, действующая в течение всего периода выплаты обязательств.

Балансовая стоимость основных средств, по договору финансовой аренды за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., составила 3,004,172 тыс. тенге (2011 г. – 3,166,436 тыс. тенге) (Примечание 5).

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

23. ТОРГОВАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

По состоянию на 31 декабря торговая кредиторская задолженность включала следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Кредиторская задолженность связанным сторонам (Примечание 36)	2,497,967	2,828,710
Кредиторская задолженность третьим сторонам	25,844,643	14,045,948
	<u>28,342,610</u>	<u>16,874,658</u>

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. торговая кредиторская задолженность Группы, в основном, представлена кредиторской задолженностью за услуги по ремонту вагонов и колесных пар.

По состоянию на 31 декабря торговая кредиторская задолженность Группы выражена в следующих валютах:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Тенге	27,999,920	16,828,495
Российский рубль	165,747	3,977
Доллар США	96,511	38,561
Евро	80,432	3,625
	<u>28,342,610</u>	<u>16,874,658</u>

24. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАЛОГАМ И ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ ПЛАТЕЖАМ В БЮДЖЕТ

По состоянию на 31 декабря обязательства по налогам и обязательным платежам в бюджет включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Налог с доходов нерезидента	588,711	95,136
Отчисления в пенсионные фонды	42,275	19,913
Индивидуальный подоходный налог	42,027	15,418
Социальный налог	32,135	11,035
Налог на добавленную стоимость к оплате	18,182	108,826
Обязательства по социальному страхованию	16,090	7,847
Прочие	1,979	47,884
	<u>741,399</u>	<u>306,059</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

25. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

По состоянию на 31 декабря прочие текущие обязательства включали следующее:

	2012 г.	2011 г.
Авансы, полученные за металлолом, подлежащий продаже	1,184,146	8,036
Авансы, полученные за фрахтовые услуги	931,903	2,558,065
Авансы, полученные за оперирование	808,119	-
Резерв по неиспользованным отпускам	221,645	149,422
Авансы, полученные за аренду грузовых вагонов	136,913	230,041
Текущая задолженность по заработной плате	129,875	35,949
Гарантии за участие в тендерах	118,651	55,056
Вмененные обязательства	-	6,001,091
Авансы, полученные за транспортировку грузов	-	2,251,929
Прочие обязательства	134,533	12,045
	<u>3,665,785</u>	<u>11,301,634</u>

В октябре 2010 г. Правительство Республики Казахстан приняло решение о строительстве телерадиокомплекса в г. Астана, обязательства по строительству которого были возложены на АО «НК «ҚТЖ». Срок завершения строительства – 16 декабря 2011 г. В рамках данного обязательства Группа совместно с АО «НК «ҚТЖ» и АО «Локомотив» заключили 8 декабря 2010 г. договор № 313 ЦУКС на строительство телерадиокомплекса с долей Группы на сумму 6,001,091 тыс. тенге и отразила данное вмененное обязательство в консолидированном отчете о финансовом положении и, соответственно, в консолидированном отчете об изменениях капитала как распределение акционеру, поскольку данное решение было принято последним акционером. 14 декабря 2011 г. Группа совместно с «НК «ҚТЖ» и АО «Локомотив» заключили дополнительное соглашение № 2/88-ЦУКС о продлении строительства до 30 апреля 2012 г. По состоянию на 31 декабря 2012 г. Группа безвозмездно передала АО «НК «ҚТЖ» имущество на сумму 5,946,100 тыс. тенге. Отрицательную разницу с ранее признанными обязательствами на сумму 54,991 тыс. тенге и налог на добавленную стоимость к оплате по безвозмездной передаче телерадиокомплекса на сумму 713,532 тыс. тенге на общую сумму 658,541 тыс. тенге Группа отнесла на нераспределенную прибыль и отразила также как распределение акционеру.

В связи с завершением строительства телерадиокомплекса в г. Астана затраты, отраженные как актив в пользу Акционера в составе текущих активов на сумму 5,102,490 тыс. тенге по состоянию на 31 декабря 2011 г., а также затраты на сумму 843,610 тыс. тенге, признанные в течение года, закончившегося 31 декабря 2012 г., были безвозмездно переданы Акционеру в 2012 г.

В течение 2012 г. Группа начала осуществлять самостоятельно перевозку грузов, в результате получила аванс за оперирование на сумму 808,119 тыс. тенге (2011 г.: ноль тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. прочие текущие обязательства были выражены в тенге.

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. прочие текущие обязательства включали авансы, полученные от связанных сторон, на сумму 25,088 тыс. тенге и 19,758 тыс. тенге, соответственно (Примечание 36).

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

26. ДОХОДЫ ОТ ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

Доходы от оказания услуг за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	2012 г.	2011 г.
Доход от сдачи в аренду вагонов связанным сторонам (Примечание 36)	62,282,226	51,968,286
Доходы по транспортно-экспедиционным операциям	6,756,478	1,981,005
Доход от оперирования	4,959,460	681,496
Доход от сдачи в аренду вагонов третьим сторонам	2,912,169	2,294,660
Прочие доходы от продажи третьим сторонам	2,837,960	2,390,396
Прочие доходы от продажи связанным сторонам (Примечание 36)	2,064,969	320,259
Штрафы, полученные от третьих сторон	504,901	199,002
Штрафы, полученные от связанных сторон (Примечание 36)	11,753	837,740
Прочие доходы от связанных сторон (Примечание 36)	-	924
	<u>82,329,916</u>	<u>60,673,768</u>

В течение 2012 и 2011 гг. Группа имела крупные контракты с Материнской компанией на предоставление вагонов в операционную аренду. В соответствии с условиями Контракта срок аренды истекает 31 декабря каждого года и возобновляется ежегодно.

27. СЕБЕСТОИМОСТЬ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ

Себестоимость оказанных услуг за годы, закончившиеся 31 декабря, включала следующее:

	2012 г.	2011 г.
Износ и амортизация	14,963,179	9,435,845
Материалы и запасы	9,032,558	8,381,437
Расходы по ремонту грузовых вагонов, узлов, деталей	8,165,276	10,758,340
Железнодорожный тариф	7,915,585	843,821
Затраты на персонал, включая краткосрочные резервы	1,666,358	1,050,718
Услуги	689,443	150,726
Реализация товарно-материальных запасов	583,924	926,472
Расходы на охрану	315,338	405,777
Топливо, горюче-смазочные материалы	87,153	74,100
Электроэнергия	48,747	32,969
Страхование	37,542	30,624
Командировочные расходы	33,492	19,211
Ликвидация последствий аварий	29,124	-
Техническое обслуживание	16,220	3,374
Расходы на природоохранные мероприятия	15,233	-
Профессиональные услуги	14,022	248
Операционная аренда	13,470	12,677
Услуги связи	12,117	13,073
Обучение персонала	4,975	2,404
Налоги	3,615	2,979
Штрафы уплаченные	175	4,339
Прочие услуги	9,325	36,917
	<u>43,656,871</u>	<u>32,186,051</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Услуги, в основном, представляют собой услуги по ремонту вагонов, предоставленные Группе третьими сторонами.

Затраты на персонал за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Заработная плата	1,458,346	932,461
Социальный налог (Примечание 18)	172,748	114,200
Расходы по начислению резерва по неиспользованным отпускам	35,264	4,057
	<u>1,666,358</u>	<u>1,050,718</u>

28. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

Общие и административные расходы, за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Налоги	3,819,886	2,109,588
Затраты на персонал, включая краткосрочные резервы	1,784,709	1,497,397
Профессиональные услуги (консультационные, аудиторские, юридические)	349,685	596,533
Износ и амортизация	315,923	269,438
Услуги	216,656	24,448
Расходы по операционной аренде	183,873	154,250
Резервы по сомнительной дебиторской задолженности (Примечания 8, 11 и 14)	149,186	67,739
Расходы по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности (Примечание 18)	107,043	30,003
Командировочные расходы	97,018	71,533
Услуги связи	72,605	45,993
Социальные мероприятия	65,456	52,666
Материалы и запасы	54,231	52,756
Реклама и объявления	39,237	43,180
Обучение персонала	39,022	15,281
Услуги банка	32,821	17,454
Представительские расходы	17,938	4,123
Топливо и горюче-смазочные материалы	16,419	11,370
Страхование персонала	14,689	19,108
Резервы по неликвидным материалам (Примечание 10)	-	7,335
Прочие услуги	246,581	270,118
	<u>7,622,978</u>	<u>5,360,313</u>

Затраты на персонал за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Заработная плата	1,587,418	1,332,612
Социальный налог (Примечание 18)	189,833	148,186
Начисление резерва по неиспользованным отпускам	7,458	16,599
	<u>1,784,709</u>	<u>1,497,397</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахстанских тенге)

29. ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ

Финансовые доходы за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Доходы в виде процентов по займам выданным (Примечание 9)	9,875,450	9,238,502
Доход в виде процентов на остатки денежных средств	500,746	235,112
Доход в виде процентов по краткосрочным инвестициям и краткосрочным депозитам	401,085	1,897,816
Амортизация премии по долгосрочным ценным бумагам	56,055	-
	<u>10,833,336</u>	<u>11,371,430</u>

30. ФИНАНСОВЫЕ РАСХОДЫ

Финансовые расходы за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Расходы на уплату процентов по долговым ценным бумагам	16,120,790	11,662,567
Расходы на уплату процентов по долгосрочным займам	6,810,832	3,738,307
Расходы на уплату процентов по финансовой аренде	217,709	236,029
	<u>23,149,331</u>	<u>15,636,903</u>

31. ПРОЧИЕ ДОХОДЫ

Прочие доходы за годы, закончившиеся 31 декабря, включали следующее:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
Доходы, полученные от доверительного управления (Примечание 37)	1,235,104	-
Доход от оприходования материалов при ликвидации прочих долгосрочных активов	295,971	199,683
Штраф в связи с невыполнением обязательств по договорам	119,953	-
Доход от реализации металлолома и запасных частей	73,430	234,988
Прочие	56,740	234,499
	<u>1,781,198</u>	<u>669,170</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

32. ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ

Показатели прибыли и средневзвешенного количества обыкновенных акций, использованные для расчета базовой прибыли за акцию, приведены ниже:

	2012 г.	2011 г.
Прибыль за год, относящаяся к акционерам материнской компании (тыс. тенге)	14,395,808	14,795,031
Средневзвешенное количество обыкновенных акций для расчета базовой прибыли на акцию	61,514,870	61,043,178
Прибыль на простую акцию (тенге)	234	242

33. ФИНАНСОВЫЕ И УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Контрактные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2012 г. Группа имела контрактные обязательства на сумму 726,815,213 тыс. тенге (31 декабря 2011 г.: 166,295,486 тыс. тенге). Эти обязательства включают в себя обязательства по приобретению основных средств.

Условные обязательства

Судебные иски

Группа является объектом различных судебных разбирательств, относящихся к ее хозяйственной деятельности, таких как требования по возмещению имущественного ущерба. Группа не считает, что подобные находящиеся в стадии рассмотрения или потенциальные претензии по отдельности или в совокупности могут оказать какое-либо существенное отрицательное влияние на ее консолидированное финансовое положение или консолидированные результаты финансово-хозяйственной деятельности.

Соблюдение законодательства

В связи с тем, что Группа является субъектом рынка, занимающим доминирующее (монопольное) положение по предоставлению услуг по аренде вагонов, мониторинг тарифов (цен) услуг по аренде вагонов Группа осуществляется Агентством Республики Казахстан по защите конкуренции.

Группа оценивает степень вероятности возникновения существенных обязательств и отражает соответствующий резерв в своей консолидированной финансовой отчетности только тогда, когда существует достаточная вероятность того, что события, ведущие к возникновению обязательства, произойдут, а сумма соответствующего обязательства может быть обоснованно определена.

В настоящей консолидированной финансовой отчетности не было создано резерва ни на какие условные обязательства, упомянутые выше.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Условные обязательства в связи с казахстанской системой налогообложения

Различные казахстанские законодательные акты и нормы не всегда написаны ясно, и их интерпретация зависит от мнения местных налоговых инспекторов и Министерства финансов Республики Казахстан. Не редки случаи расхождения мнений между местными, региональными и республиканскими налоговыми органами. Существующий режим начисления штрафов и пени в отношении заявленных и выявленных нарушений казахстанских законов, постановлений и стандартов достаточно суров. Санкции включают конфискацию спорных сумм (за нарушения валютного регулирования), а также штрафы в размере, обычно, 50% от дополнительно начисленного налога. Ставка пени составляет 22.5%. В результате, штрафы и пени могут привести к суммам, которые многократно превышают любые неправильно рассчитанные налоги, приводящие к занижению.

Руководство Группы считает, что уплатило или начислила все применимые налоги. В неясных случаях Группа начисляла налоговые обязательства на основании обоснованных оценок руководства. Политика Группы предполагает формирование резервов в том отчетном периоде, в котором существует вероятность возникновения убытков, сумма которых может быть определена с достаточной степенью точности.

Возможны риски при применении сниженной ставки подоходного налога у источника выплаты за нерезидента, в случаях, когда окончательным (фактическим) получателем дохода могут быть другие нерезиденты Республики Казахстан.

Ввиду неопределенности, присущей казахстанской системе налогообложения, потенциальная сумма налогов, штрафных санкций и пени может превысить сумму, отнесенную на расходы по настоящее время и начисленную по состоянию на 31 декабря 2012 г. Практически невозможно определить сумму непредъявленных исков, которые могут появиться, если таковые будут иметь место, или вероятность любого неблагоприятного исхода.

Страхование

Обязательным для Группы являются страхование ответственности работодателя за причинение вреда жизни и здоровью работников, а также страхование ответственности владельцев транспортных средств.

В течение 2012 и 2011 гг., Группа не имела страхового покрытия по значительной части основных средств, на случай прекращения финансово-хозяйственной деятельности и ответственности за нанесение ущерба имуществу третьих сторон или окружающей среде в результате аварий на объектах Группы или в связи с ее деятельностью.

Гарантии

11 мая 2006 г. Эмитент выпустил два транша Еврооблигаций на общую сумму 800,000 тыс. долларов США, которые обращаются вне Соединенных Штатов Америки в соответствии с положением «S» Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах 1933 г. 11 мая 2011 г. Эмитент погасил Транш 1 на сумму 450,000 тыс. долларов США. В соответствии с Трассовыми Договорами, подписанными Эмитентом и другими участниками выпуска Еврооблигаций, Материнская компания, Группа и АО «Локомотив», предоставляют, совместно и по отдельности, безусловную и безотзывную гарантию по своевременному погашению основного долга и начисленных процентов по Еврооблигациям.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахстанских тенге)

6 октября 2010 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на общую сумму 700,000 тыс. долларов США, в соответствии с Rule 144A/Regulation S Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах (Примечание 21). В соответствии с Трестовыми Договорами, подписанными Эмитентом и другими участниками выпуска Еврооблигаций, Материнская компания, Группа и АО «Локомотив», предоставляют, совместно и по отдельности, безусловную и безотзывную гарантию по своевременному погашению основного долга и начисленных процентов по Еврооблигациям. Срок гарантии 10 лет.

10 июля 2012 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на общую сумму 800,000,000 долларов США, в соответствии с Rule 144A/Regulation S Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах (Примечание 21). В соответствии с Трестовыми Договорами, подписанными Эмитентом и другими участниками выпуска Еврооблигаций, Материнская компания, Группа и АО «Локомотив», предоставляют, совместно и по отдельности, безусловную и безотзывную гарантию по своевременному погашению основного долга и начисленных процентов по Еврооблигациям. Срок гарантии – 30 лет.

8 ноября 2012 г. Эмитент выпустил Еврооблигации на общую сумму 300,000,000 долларов США, в соответствии с Rule 144A/Regulation S Закона Соединенных Штатов Америки о ценных бумагах (Примечание 21). В соответствии с Трестовыми Договорами, подписанными Эмитентом и другими участниками выпуска Еврооблигаций, Материнская компания, Группа и АО «Локомотив», предоставляют, совместно и по отдельности, безусловную и безотзывную гарантию по своевременному погашению основного долга и начисленных процентов по Еврооблигациям. Срок гарантии – 30 лет.

По состоянию на 31 декабря 2012 г. Группа также предоставила гарантию ABN AMRO Bank N.V. и Экспортно-Импортному Банку США по кредитным договорам в пользу Материнской компании на общую сумму 121,714 тыс. долларов США со сроком погашения в 2014 г. Данная гарантия была предоставлена совместно с Материнской компанией и ее дочерней организацией – АО «Локомотив».

25 мая 2012 г. Группа совместно с материнской компанией предоставила гарантию за АО «Локомотив», в рамках кредитного договора заключенного между АО «Локомотив» (заемщик), HSBC Bank plc., АО «ДБ «HSBC Банк Казахстан», China Development Bank Corporation, The Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation (кредиторы) и Общество совместно с Материнской компанией (Гаранты) на сумму 73,095,000 долларов США. Срок гарантии – 10 лет.

26 ноября 2012 г. Группа совместно с Материнской Компанией представила гарантию за АО «Локомотив» в рамках кредитного соглашения, заключенного между АО «Локомотив» (заемщик) Экспортному Импортному Банку США (кредитор) и Группой совместно с Материнской компанией (Гаранты) на сумму 424,856,806 долларов США. Срок гарантии 10 лет.

По указанным соглашениям Группа не осуществляла залога активов. Указанные гарантии были выпущены без обеспечения и без выплаты вознаграждения. По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. у Группы не возникло каких-либо обязательств, связанных с данными гарантиями.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

34. ДОЧЕРНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

По состоянию на 31 декабря дочерние организации Группы и их деятельность представлены следующим образом:

Дочерняя организация	Характер деятельности	Страна местопребывания	Доля участия, %	
			2012 г.	2011 г.
ТОО «Қазтеміржолмет»	Сбор, заготовка, переработка и реализация металлолома, разделка вагонов на металлолом, предоставление вагонов в аренду	Казахстан	-	100.00
АО «Центр транспортных услуг»	Оказание транспортно-экспедиционных услуг	Казахстан	100.00	100.00
Kazakhstan Temir Zholy Finance B.V.	Финансирование деятельности Материнской компании и ее дочерних организаций	Нидерланды	100.00	99.64
ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания» (Примечание 4)	Изготовление грузовых вагонов	Казахстан	69.94	33.3
ТОО «Ертыс сервис» (Примечание 4)	Промывка пропарка вагонов, подготовка вагонов под налив	Казахстан	100.00	-
ТОО «Қазықұрт-Юг» (Примечание 4)	Промывка пропарка вагонов, подготовка вагонов под налив	Казахстан	100.00	-

В 2012 г. дочерняя организация Группы, ТОО «Қазтеміржолмет», была ликвидирована. Согласно протоколу №10 ликвидационной комиссией ТОО «Қазтеміржолмет» было принято решение об осуществлении передачи оставшегося имущества единственному учредителю АО «Қазтеміртранс». Компания является правопреемником по всем обязательствам ТОО «Қазтеміржолмет».

35. ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ, ЦЕЛИ И ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

Основные финансовые инструменты Группы включают, выпущенные долговые ценные бумаги, денежные средства и краткосрочные вклады, а также дебиторскую и кредиторскую задолженность. Основными рисками по финансовым инструментам Группы являются риски, связанные с процентными ставками, изменением курса иностранных валют и кредитные риски. Группа также контролирует рыночный риск и риск ликвидности, возникающие в связи со всеми финансовыми инструментами.

Управление риском недостаточности капитала

Группа управляет риском недостаточности капитала, чтобы убедиться, что Группа сможет продолжить деятельность как непрерывно действующее предприятие при максимальном увеличении прибыли для Материнской компании посредством оптимизации баланса долга и капитала.

Структура капитала Группы включает акционерный капитал, нераспределенную прибыль и долю меньшинства, как представлено в консолидированном отчете об изменениях капитала.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Основные принципы учетной политики

Данные об основных принципах учетной политики и принятых методах, включая критерии признания, основу оценки и основу, на которой признаются доходы и расходы, в отношении каждого класса финансовых активов, финансовых обязательств и долевых инструментов раскрыты в Примечании 3 к данной консолидированной финансовой отчетности.

Цели управления финансовыми рисками

Управление риском – важный элемент деятельности Группы. Группа контролирует и управляет финансовыми рисками, относящимися к операциям Группы через внутренние отчеты по рискам, в которых анализируется подверженность риску по степени и величине рисков. Данные риски включают рыночный риск (включая валютный риск, риск изменения процентной ставки в отношении справедливой стоимости и ценовой риск), риск ликвидности и риск изменения процентной ставки в отношении денежных потоков. Ниже приводится описание политики управления рисками Группы.

Риск, связанный с процентной ставкой

Риск, связанный с процентными ставками, представляет собой риск изменения рыночных процентных ставок, который может привести к снижению общей доходности инвестиций и увеличению оттока денежных средств по заимствованиям Группы. Группа ограничивает риск процентной ставки путем мониторинга изменения процентных ставок в валютах, в которых выражены денежные средства, инвестиции и заимствования, а также путем получения заемного капитала с фиксированными процентными ставками.

Подверженность Группы риску, связанному с процентными ставками, относится, в основном, к займам выданным, прочим финансовым активам и долгосрочным долговым обязательствам Группы (Примечания 9, 12, 20 и 21). Средневзвешенные эффективные процентные ставки были следующими по состоянию на 31 декабря:

	2012 г. (% в год)	2011 г. (% в год)
Депозиты: Тенге	3.71%	3.43%
Депозиты: Доллары США	3.37%	3.18%
Долгосрочные займы выданные: Доллары США	7.18%	7.51%
Выпущенные долговые ценные бумаги: Доллары США	6.37-7.00%	6.37-7.00%
Долгосрочные займы: Доллары США	5.63%	4.02%-4.32%
Долгосрочные займы: Тенге	8.04%	7.20%

Анализ чувствительности в отношении процентных ставок

Изменения процентных ставок оказывают влияние, в основном, на привлеченные кредиты, займы и задолженность по долговым ценным бумагам, изменяя либо их справедливую стоимость (долговые обязательства с фиксированной ставкой вознаграждения), либо будущие потоки денежных средств по ним (долговые обязательства с переменной ставкой вознаграждения).

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Приведенный ниже анализ чувствительности проводился исходя из рисков колебания процентной ставки по производным инструментам на отчетную дату. Обязательства с плавающей процентной ставкой проанализированы на основании допущения о том, что сумма задолженности по состоянию на отчетную дату не менялась в течение года. При подготовке управленческой отчетности по риску изменения процентной ставки для ключевого руководства Группы используется допущение об изменении процентной ставки на 1%, что соответствует ожиданиям руководства в отношении разумно возможного колебания процентных ставок.

Если бы процентные ставки по обязательствам были на 1% больше/меньше и все прочие переменные оставались постоянными, то прибыль Группы за год, закончившийся 31 декабря 2012 г. и нераспределенная прибыль по состоянию на 31 декабря 2012 г. уменьшилась/увеличилась бы на 224,019 тыс. тенге, но данные изменения были бы компенсированы Группой посредством изменения тарифов на услуги Группы (2011 г.: 115,347 тыс. тенге). Это относится к подверженности Группы риску изменения процентных ставок по ее займу с плавающей процентной ставкой.

Чувствительность Группы к процентным ставкам увеличилась в течение текущего периода, в основном в связи с освоением займов с плавающей процентной ставкой.

Валютный риск

Суммы краткосрочной и долгосрочной задолженности Группы, выраженные в долларах США, учитываются в тенге. Снижение курса тенге по отношению к доллару США может вызвать рост расходов Группы в связи с ростом обменного курса.

Группа ограничивает валютный риск путем мониторинга изменения обменных курсов иностранных валют, в которых выражены деньги, торговая дебиторская задолженность, торговая кредиторская задолженность, займы выданные и выпущенные долговые ценные бумаги.

Анализ чувствительности в отношении иностранной валюты

Группа в основном подвержена риску, связанному с изменением курса доллара США, российского рубля и Евро.

В следующей таблице отражается чувствительность Группы к 10% увеличению и уменьшению в стоимости тенге по отношению к соответствующим иностранным валютам. 10% - это доля чувствительности, используемая при составлении внутренней отчетности по валютному риску для ключевого руководства, и представляет собой оценку руководством обоснованно возможного изменения в курсах валют. Анализ чувствительности включает только неурегулированные денежные позиции в иностранной валюте и корректирует их перевод на конец периода с учетом 10% изменения в курсах обмена валют. Анализ чувствительности включает: а) выпущенные долговые ценные бумаги; б) займы выданные, денежные средства, прочие финансовые активы. В нижеприведенной таблице указано изменение финансовых активов и обязательств, при усилении тенге на 10% по отношению к соответствующей валюте. Положительное число указывает на увеличение прибыли за отчетный период, а отрицательное – на уменьшение прибыли. При ослаблении тенге на 10% по отношению к соответствующей валюте, будет оказываться равное и противоположное влияние на прибыль.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

	Влияние доллара США		Влияние российского рубля		Влияние Евро	
	2012 г.	2011 г.	2012 г.	2011 г.	2012 г.	2011 г.
Финансовые активы	(14,774,711)	(12,769,960)	(56)	(478)	(64,019)	(63,838)
Финансовые обязательства	36,287,916	16,970,343	16,575	398	8,043	363

Это в основном относится к риску по денежным средствам, торговой дебиторской задолженности, займам выданным, торговой кредиторской задолженности и выпущенным долговым ценным бумагам, выраженных в долларах США, евро и российских рублях на конец года в Группе.

Балансовая стоимость финансовых активов и финансовых обязательств в иностранной валюте по состоянию на 31 декабря представлена следующим образом:

	2012 г.	2011 г.
<i>Финансовые активы</i>		
Доллары США	147,747,105	127,699,600
Евро	640,194	638,378
Российские рубли	557	4,781
<i>Финансовые обязательства</i>		
Доллары США	362,879,155	169,703,429
Евро	80,432	3,625
Российские рубли	165,747	3,977

Кредитный риск

Кредитный риск, возникающий в результате невыполнения контрагентами условий договоров с финансовыми инструментами Группы, обычно ограничивается суммами, при наличии таковых, на которые величина обязательств контрагентов превышает обязательства Группы перед этими контрагентами. Политика Группы предусматривает совершение операций с финансовыми инструментами с рядом кредитоспособных контрагентов.

Максимальная величина подверженности кредитному риску равна балансовой стоимости каждого финансового актива. Группа считает, что максимальная величина ее риска равна сумме торговой дебиторской задолженности (Примечание 11), займов выданных (Примечание 9) и прочих текущих активов (Примечание 14) за вычетом резервов на обесценение, отраженных на отчетную дату.

Концентрация кредитного риска может возникать при наличии нескольких сумм задолженности от одного заемщика или от группы заемщиков со сходными условиями деятельности, в отношении которых есть основания ожидать, что изменения экономических условий или иных обстоятельств могут одинаково повлиять на их способность выполнять свои обязательства.

Группа имеет существенную концентрацию кредитного риска. По состоянию на 31 декабря 2012 г. торговая дебиторская задолженность за оказанные услуги основных потребителей входящих в Группу АО «НК «ҚТЖ», составила 80% (2011 г.: 94%) от общей суммы торговой дебиторской задолженности Группы.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

В Группе действует политика, предусматривающая постоянный контроль за тем, чтобы сделки заключались с заказчиками, имеющими адекватную кредитную историю, и не превышали установленных лимитов кредитования. Благодаря тому факту, что обязательства контрагентов в основном представлены обязательствами связанных сторон, Группа считает, что данные обязательства будут погашены по первому требованию.

Рыночный риск

Рыночный риск заключается в возможном колебании стоимости финансового инструмента в результате изменения рыночных цен. В связи с тем, что Группа занимает доминирующее положение на рынке, риск в возможном колебании стоимости финансового инструмента в результате изменения рыночных цен маловероятен.

Риск ликвидности

Окончательная ответственность за управление риском ликвидности лежит на акционере Группы, который создал необходимую систему управления риском ликвидности для руководства Группы по требованиям управления ликвидностью и краткосрочного, среднесрочного и долгосрочного финансирования. Группа управляет риском ликвидности путем поддержания адекватных резервов, банковских займов и доступных кредитных линий, путем постоянного мониторинга прогнозируемого и фактического движения денежных средств и сравнения сроков погашения финансовых активов и обязательств.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахстанских тенге)

Таблицы по риску ликвидности

В следующих таблицах отражаются контрактные сроки Группы по ее неизменным финансовым обязательствам. Таблица была составлена на основе недисконтированного движения денежных потоков по финансовым обязательствам на основе самой ранней даты, на которую от Группы может быть потребована оплата. Таблица включает денежные потоки, как по процентам, так и основной сумме долга.

	Средне- взвешенная эффективная процентная ставка	3 месяца – 1 год	1-5 лет	Свыше 5 лет	Итого
31 декабря 2012 г.					
<i>Беспроцентные:</i>					
Торговая кредиторская задолженность	-	28,342,610	-	-	28,342,610
Прочие текущие обязательства	-	383,059	-	-	383,059
Обязательства по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности	-	15,642	62,568	139,254	217,464
<i>Процентные:</i>					
Долгосрочные займы с плавающей процентной ставкой	3.36%-8.84%	7,905,509	29,247,812	7,534,586	44,687,907
Долгосрочные займы с фиксированной процентной ставкой	7.20%-8.24%	4,751,160	76,638,908	-	81,390,068
Долговые ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой	6.375%-7.00%	21,943,976	134,488,891	572,588,696	729,021,563
Обязательства по финансовой аренде	10.5%	308,269	1,239,206	48,742	1,596,217
31 декабря 2011 г.					
<i>Беспроцентные:</i>					
Торговая кредиторская задолженность	-	16,874,658	-	-	16,874,658
Прочие текущие обязательства	-	103,050	-	-	103,050
Обязательства по вознаграждению работникам по окончании трудовой деятельности	-	10,262	41,048	73,803	125,113
<i>Процентные:</i>					
Долгосрочные займы с плавающей процентной ставкой	4.02%-4.32%	807,204	15,258,794	9,205,668	25,271,666
Долгосрочные займы с фиксированной процентной ставкой	7.20%	4,320,000	17,280,000	64,320,000	85,920,000
Долговые ценные бумаги с фиксированной процентной ставкой	6.375%-7.00%	10,258,150	38,716,244	180,760,625	229,735,019
Обязательства по финансовой аренде	10.5%	328,412	1,112,220	483,997	1,924,629

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. Казахстанских тенге)

В следующей таблице отражаются ожидаемые сроки погашения по непроизводным финансовым активам Группы. Таблица была составлена на основе недисконтированных денежных потоков по контрактным срокам финансовых активов, включая проценты, которые будут получены по данным активам, кроме случаев, когда Группа ожидает, что движение денег произойдет в другом периоде.

	Средне- взвешенная эффективная процентная ставка	3 месяца – 1 год	1-5 лет	Свыше 5 лет	Итого
31 декабря 2012 г.					
<i>Беспроцентные:</i>					
Торговая дебиторская задолженность	-	13,402,463	-	60,918	13,463,381
Прочие текущие активы	-	441,212	-	-	441,212
Денежные средства и их эквиваленты	-	20,493,190	-	-	20,493,190
<i>Процентные:</i>					
Прочие финансовые активы	3.54%	18,270,915	-	-	18,270,915
Займы выданные	7.18%	10,237,740	86,935,578	135,467,708	232,641,026
31 декабря 2011 г.					
<i>Беспроцентные:</i>					
Торговая дебиторская задолженность	-	9,581,458	-	70,830	9,652,288
Прочие текущие активы	-	735,142	-	-	735,142
Денежные средства и их эквиваленты	-	14,732,045	-	-	14,732,045
<i>Процентные:</i>					
Прочие финансовые активы	3.43%	17,369,894	-	-	17,369,894
Займы выданные	7.52%	8,595,614	83,727,046	77,873,700	170,196,360

Справедливая стоимость финансовых инструментов

Справедливая стоимость определяется как сумма, по которой инструмент может быть обменен между осведомленными сторонами на коммерческих условиях, за исключением ситуаций с принудительной реализацией или реализацией при ликвидации. Так как для большинства финансовых инструментов Группы отсутствуют существующие доступные рыночные механизмы для определения справедливой стоимости, при оценке справедливой стоимости необходимо использовать допущения на основе текущих экономических условий и конкретных рисков, присущих инструменту.

Следующие методы и допущения используются Группой для расчета справедливой стоимости финансовых инструментов:

Денежные средства и их эквиваленты

Балансовая стоимость денежных средств и их эквивалентов приблизительно равна их справедливой стоимости, вследствие краткосрочного характера погашения этих финансовых инструментов.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахских тенге)

Торговая и прочая дебиторская и кредиторская задолженность

Для активов и обязательств со сроком погашения менее двенадцати месяцев, балансовая стоимость приближается к справедливой стоимости вследствие относительно короткого срока погашения данных финансовых инструментов.

Для активов и обязательств со сроком погашения свыше двенадцати месяцев, справедливая стоимость представляет собой текущую стоимость расчетного будущего движения денежных средств, дисконтированного с использованием рыночных ставок, существующих на конец отчетного года. Средние рыночные ставки по заемным средствам представлены следующим образом на 31 декабря:

	2012 г. (% в год)	2011 г. (% в год)
Тенге		
Со сроком от 1 до 5 лет	10.00	11.40
Со сроком свыше 5 лет	9.00	6.90
Иностранная валюта		
Со сроком от 1 до 5 лет	10.10	6.80
Со сроком свыше 5 лет	8.10	4.30

Выпущенные долговые ценные бумаги

Расчет был сделан посредством дисконтирования ожидаемых будущих потоков денежных средств по выпущенным долговым ценным бумагам в течение расчетного периода погашения, с использованием рыночных ставок, преобладающих на конец соответствующего года по выпущенным долговым ценным бумагам, имеющим аналогичные сроки погашения и параметры кредитного рейтинга. Данные выпущенные долговые ценные бумаги представляют собой обязательства, размещенные на финансовых рынках. В результате, процентные ставки, хотя и ниже, чем процентные ставки частных коммерческих кредитных организаций в Республике Казахстан, рассматриваются как рыночные процентные ставки для данной категории обязательств.

Руководство Группы считает, что балансовая стоимость финансовых активов и обязательств равна их справедливой стоимости.

36. СДЕЛКИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

Для целей данной консолидированной финансовой отчетности стороны рассматриваются как связанные, если одна сторона имеет возможность контролировать другую сторону или осуществлять значительное влияние на другую сторону при принятии ею финансовых или операционных решений. Связанными считаются также стороны, находящиеся под общим с Группой контролем. При рассмотрении возможных отношений связанных сторон в каждом случае внимание обращается на сущность отношений, а не просто на правовую форму.

Связанные стороны могут заключать сделки, которые не могут заключить несвязанные стороны, и сделки между связанными сторонами могут не осуществляться на тех же самых условиях, положениях и в суммах, как сделки между несвязанными сторонами.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Суммы задолженности перед связанными сторонами и суммы, причитающиеся от связанных сторон, по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг., а также сделки со связанными сторонами (включая коммерческие организации, контролируемые государством) за годы, закончившиеся на указанные даты, представлены следующим образом:

Доходы от связанных сторон (Примечание 26)

	Характер сделки	2012 г.	2011 г.
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Сдача в аренду вагонов	62,166,383	51,840,675
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	ПВД ТОРы	1,386,719	103,422
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Реализация товарно-материальных запасов	328,103	49,480
АО «Қазтранссервис»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	197,831	-
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор»	Сдача в аренду вагонов	115,843	127,611
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор»	Реализация товарно-материальных запасов	81,854	156,705
АО «Локомотив»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	64,126	39
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор»	Штрафы полученные	8,252	26,651
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	5,363	9,514
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Штрафы полученные	3,433	20,800
АО «Ремлокомотив»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	586	681
АО «Теміржолжылу»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	387	337
АО «Локомотив»	Штрафы полученные	68	31
ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания»	Штрафы полученные	-	788,867
АО «Локомотивный Сервисный Центр»	Штрафы полученные	-	1,391
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Прочие (Оформление транзитной декларации)	-	924
АО «Теміржолсу»	Оказание услуг по ремонту (ПВД)	-	81
		<u>64,358,948</u>	<u>53,127,209</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

Приобретения у связанных сторон

	Характер сделки	2012 г.	2011 г.
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамкор»	Ремонт вагонов	6,598,063	5,751,347
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Аренда инфраструктуры железнодорожных путей	6,918,478	838,339
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамкор»	Отнесено на актив (ТМЦ)	424,908	449,935
АО «Военнизированная железнодорожная охрана»	Охранные услуги	314,694	405,777
Филиал АО «НК «КТЖ» ЦАЗ	Обслуживание здания	200,409	125,896
	Ремонт, аренда помещения, обслуживание ЦИС,		
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	ксерокопирование, обучение	155,768	178,704
АО «Локомотив»	Аренда локомотивной тяги	134,656	-
АО «Транстелеком»	Услуги связи	88,341	58,063
АО «Теміржолсу»	Вода, стоки	34,587	9,806
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамкор»	Прочие	34,233	897
АО «Транстелеком»	Аренда	13,741	90,070
АО «Теміржолсу»	Аренда	5,780	2,409
АО «Пассажирские перевозки»	Билеты	3,042	1,323
АО «Центр Транспортного Сервиса»	Услуги	618	783
АО «Локомотивный Сервисный Центр»	Аренда	229	243
ТОО «Ертыс Сервис»	Промывка-пропарка цистерн	-	39,361
ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания»	Отнесено на актив (ОС)	-	63,973
ТОО «КазыКурт-Юг»	Промывка-пропарка цистерн	-	8,724
		<u>14,927,547</u>	<u>8,025,650</u>

Торговая дебиторская задолженность связанных сторон (Примечание 11)

	Характер сделки	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Сдача в аренду вагонов	10,446,718	8,915,477
АО «Кедентранссервис»	Транспортно-экспедиционные услуги	170,710	-
АО «Локомотив»	Сдача в аренду вагонов	53,567	692
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Ремонт запасных частей	38,940	38,557
	Транспортно-экспедиционные услуги	-	31,967
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Запасные части	-	378
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Ремонт вагонов	-	153
АО «Ремлокомотив»			
		<u>10,709,935</u>	<u>8,987,224</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ
ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ)
(в тыс. Казахстанских тенге)

Авансы, выплаченные связанным сторонам (Примечание 14)

	Характер сделки	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Транспортно-экспедиционные услуги	1,092,967	647,833
АО «НК «Қазақстан Инжиниринг»	Запасные части	11,310	3,378
АО «Кедентрассервис»	Терминальные услуги	9,435	-
АО «КазТрансГаз»	Топливо	342	28
АО «БТА Страхование»	Медицинское страхование	174	174
АО «Казпочта»	Услуги почты	166	268
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Транспортные услуги (железнодорожный тариф)	138	947
АО «Қазақтелеком»	Услуги связи	75	-
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Ксерокопирование	-	86
АО «Казтранссервис»	Транспортно-экспедиционные услуги	-	15
		<u>1,114,607</u>	<u>652,729</u>

Торговая кредиторская задолженность связанным сторонам (Примечание 23)

	Характер сделки	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
ТОО «Ремонтная корпорация «Қамқор»	Ремонт вагонов, аренда помещения	1,256,714	754,160
АО «НК «Қазақстан темір жолы»	Дивиденды	1,023,756	1,978,746
АО «Транстелеком»	Услуги связи	55,139	15,515
АО «Военизированной железнодородная охрана»	Охранные услуги	33,569	33,442
АО «Темиржолсу»	Вода, стоки, аренда помещения	3,178	9,494
АО «Пассажирские перевозки»	За билеты	568	247
АО «Центр Транспортного Сервиса»	Аренда	126	46
ТОО «Ертыс Сервис»	Промывка-пропарка цистерн	-	5,273
ТОО «ҚазыКурт-ЮГ»	Промывка-пропарка цистерн	-	437
		<u>2,373,050</u>	<u>2,797,360</u>

Авансы, полученные от связанных сторон (Примечание 25)

	Характер сделки	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
АО «Кедентрассервис»	Аренда вагонов	25,088	19,758

Продажи связанным сторонам и приобретения у связанных сторон осуществляются на основе рыночных цен. непогашенные остатки на конец года являются необеспеченными, беспроцентными и расчеты осуществляются деньгами. За годы, закончившиеся 31 декабря 2012 и 2011 гг., Группа не сформировала какие-либо резервы по сомнительной задолженности, относящейся к суммам задолженности связанных сторон. Такая оценка проводится в каждом финансовом году посредством анализа финансового положения связанной стороны и рынка, на котором связанная сторона осуществляет свою деятельность.

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Дебиторская задолженность коммерческих организаций, контролируемые государством, по состоянию на 31 декабря представлена следующим образом (Примечание 11):

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
АО «НК «Казахстан Инжиниринг» (Семипалатинский машиностроительный завод)	24	196
АО «БРК Лизинг»	-	61,008
АО «НАК «Казатомпром»	-	24
	<u>24</u>	<u>61,228</u>

Прочая дебиторская задолженность коммерческих организаций, контролируемые государством, по состоянию на 31 декабря представлена следующим образом:

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
АО «Казпочта»	490	6,094
ТОО «Казахстанская вагоностроительная компания»	-	421,000
ТОО «Богатырь Комир»	-	834
	<u>490</u>	<u>427,928</u>

Кредиторская задолженность перед коммерческими организациями, контролируемые государством, за годы, закончившиеся 31 декабря представлены следующим образом (Примечания 22 и 23):

	<u>2012 г.</u>	<u>2011 г.</u>
АО «БРК Лизинг»	1,187,941	1,377,070
АО «НК «Казахстан Инжиниринг»	122,290	25,846
ТОО «Самрук Казына Контракт»	1,926	550
АО «НК «КазМунайГаз»	682	-
АО «Қазақтелеком»	19	18
АО «Казпочта»	-	4,524
АО «Кедентранссервис»	-	363
АО «БТА Банк»	-	49
	<u>1,312,858</u>	<u>1,408,420</u>

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «ҚАЗТЕМІРТРАНС»

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 Г. (ПРОДОЛЖЕНИЕ) (в тыс. Казахстанских тенге)

Операции с коммерческими организациями, контролируемые государством, за годы, закончившиеся 31 декабря, представлены следующим образом:

	Характер сделки	2012 г.	2011 г.
АО «НК «Казахстан Инжиниринг»	Отгрузка запасных частей	933,710	146,897
АО «БТА Страхование»	Медицинское страхование	52,758	32,059
АО «НК «ҚазМұнайГаз»	Приобретение ГСМ	16,590	10,109
АО «Банк Развития Казахстана»	Банковские услуги	12,482	-
АО «Казпочта»	Подписка на периодические издания, услуги почты	10,479	4,399
ТОО «Самрук Қазына Контракт»	За карту мониторинга, за покупку товаров	7,590	10,642
АО «КазТрансГаз»	ГСМ	2,600	2,990
АО «НАК «Казатомпром» (Ульбинский металлургический завод)	Аренда вагонов	1,715	1,523
АО «Қазақтелеком»	Услуги связи	342	674
ТОО «Богатырь Комир»	Штраф по повреждению подвижного состава	-	1,467
АО «БТА Банк»	Банковские услуги	-	41
АО «Темірбанк»	Услуги банка	-	21
		<u>1,038,266</u>	<u>210,822</u>

Компенсация ключевому управленческому персоналу Группы

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 гг. ключевой управленческий персонал состоял из 11 человек. Вознаграждение ключевому управленческому персоналу за годы, закончившиеся 31 декабря, представлено следующим образом:

	2012 г.	2011 г.
Заработная плата	218,963	145,707
Подоходный налог	20,447	11,873
Социальные отчисления	1,364	1,183
Пенсионные отчисления	13,181	11,767
Социальный налог	21,292	11,180
	<u>275,247</u>	<u>181,710</u>

37. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

15 января 2013 г. Акционер Группы передал 23,000 грузовых вагонов в управление Группы для оперирования грузовыми вагонами в соответствии с программой по развитию транспортной инфраструктуры в Республике Казахстан на 2010–2014 гг.

19 января 2013 г. Группа получила письмо АО «ФНБ «Самұрық-Қазына», согласно которому АО «ФНБ «Самұрық-Қазына» оставляет Группе разницу между полученными доходами и расходами от доверительного управления полувагонами согласно Договору о передаче в доверительное управление полувагонов без последующего выкупа от 26 сентября 2011 г. №118-И/26-09/1-НПФци (Примечание 31).